



# CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr.6, Sectorul 3, București, România, CP 030084, CIF 20329980  
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 Fax. +4 021 8900745 www.cnsr.ro

**În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea**

## DECIZIE

**Nr. ...**

**Data: ...**

Prin contestația nr. ..., înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. ..., depusă de ... cu sediul social în ..., cod de înregistrare fiscală ..., reprezentată de S.C.A. ..., cu adresa de comunicare a tuturor înscrisurilor referitoare la prezentul litigiu în ..., nr. ..., etaj ..., împotriva adresei nr. ...ce reprezintă o solicitare de clarificări, emisă de către S.C. ...S.A. cu sediul social în ..., str. ... nr. ..., județul ..., în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de licitație deschisă organizată în vederea atribuirii contractului de lucrări având ca obiect „Reabilitarea și extinderea Stației de Epurare .... Stație nouă de epurare în ...”, s-a solicitat:

- admiterea contestației așa cum a fost ea formulată;
- anularea actului atacat, comunicat prin adresa nr. ...a autorității contractante, precum și a tuturor eventualelor acte subsecvente acestuia;
- obligarea autorității contractante la continuarea procedurii, în maximum 10 zile de la primirea deciziei Consiliului, cu respectarea considerentelor statuate în cuprinsul deciziei.

Prin cererea de intervenție nr. ..., înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. ..., depusă de S.C. ...S.R.L., în calitate de lider al asocierii S.C. ...S.R.L. – ...- S.C. ... S.A., cu sediul în ..., str. ... nr. ..., tronson ...- Incinta

.....

..., bloc ..., județul ..., înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. ..., CIF ..., s-a solicitat:

1. verificarea dacă societatea contestatoare a transmis autorității contractante o adresă de răspuns la solicitarea de clarificări nr. ...(act contestat de aceasta, conform art. 255 din O.U.G. nr. 34/2006) iar în caz afirmativ, Consiliul să se pronunțe asupra interesului contestatoarei de a promova contestația, în condițiile în care a optat să răspundă clarificărilor adresate, însușindu-și astfel conținutul acestora, dar pe de altă parte, considerându-se vătămată de acestea;

2. în raport de cele expuse, respingerea contestației depusă de ... ca nefondată și să dispunerea continuării procedurii de atribuire.

Procedura de soluționare în fața Consiliului s-a desfășurat în scris.

În baza legii și a documentelor depuse de părți,  
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

### **DECIDE:**

În baza art. 278 alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, pentru considerentele evocate în motivare, respinge ca nefondată contestația depusă de ....

În conformitate cu art. 52 Cod Procedură Civilă, Consiliul încuviințează în principiu cererea de intervenție depusă de S.C. ...S.R.L., în calitate de lider al asocierii S.C. ...S.R.L. – ...– S.C. ... S.A. și în baza art. 278 alin. (2) din O.U.G. nr. 34/2006, admite capătul 2 din cererea de intervenție a S.C. ...S.R.L., în calitate de lider al asocierii S.C. ...S.R.L. – ...– S.C. ... S.A.

În baza art. 278 alin. (5) din ordonanță, pentru considerentele din motivare, respinge ca inadmisibil capătul 1 din cererea de intervenție depusă de S.C. ...S.R.L., în calitate de lider al asocierii S.C. ...S.R.L. – ...– S.C. ... S.A., vizând verificarea dacă societatea contestatoare a transmis autorității contractante o adresă de răspuns la solicitarea de clarificări nr.

.....

În baza art. 278 alin. (6) din ordonanța de urgență, dispune continuarea procedurii de achiziție publică.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006, aprobată prin Legea nr. 337/2006.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare potrivit art. 281 alin. (1) din ordonanța de urgență.

### **MOTIVARE:**

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația depusă, ..., în calitate de ofertantă la procedura de licitație deschisă organizată de către autoritatea contractantă S.C. ...S.A. în vederea atribuirii contractului de lucrări având ca obiect „Reabilitarea și extinderea Stației de Epurare .... Stație nouă de epurare în ...”, inițiată prin publicarea în sistemul electronic de achiziții publice (SEAP) a anunțului de participare nr. .... din 18.02.2012, a solicitat:

- admiterea contestației așa cum a fost ea formulată;
- anularea actului atacat, comunicat prin adresa nr. ...a autorității contractante, precum și a tuturor eventualelor acte subsecvente acestuia;
- obligarea autorității contractante la continuarea procedurii, în maximum 10 zile de la primirea deciziei Consiliului, cu respectarea considerentelor statuate în cuprinsul deciziei.

Prin adresa nr. ..., Consiliul a înștiințat autoritatea contractantă despre depunerea contestației de către ... la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor și, totodată, despre obligația acesteia de a transmite, în maxim 3 zile lucrătoare de la data expirării perioadei de așteptare dinaintea încheierii contractului, copia dosarului achiziției publice și punctul de vedere cu privire la contestație. Prin aceeași adresă, Consiliul a solicitat autorității contractante ca, în același termen, să transmită copia ofertei prezentate de contestatoare, copia clarificărilor solicitate acesteia referitor la oferta depusă și răspunsurile primite, precum și orice documente considerate edificatoare în cauza supusă soluționării.

S.C. ...S.A. răspunde solicitării Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, transmitând documentele cerute de acesta, prin adresa nr. ..., înregistrată la Consiliu cu nr. ....

.....

Prin contestația depusă, ... solicită accesul la dosarul cauzei.

Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor transmite adresa nr. ..., prin care comunică ... acceptul instituției pentru studierea și fotocopierea documentelor aflate la dosarul achiziției publice.

... nu s-a prezentat la sediul Consiliului în data de 20.12.2012, pentru studierea și multiplicarea dosarului achiziției publice.

Prin adresa nr. ..., înregistrată la Consiliu cu nr. ..., S.C. ...S.R.L. formulează cerere de intervenție.

*În motivarea contestației sale, ... evocă următoarele:*

I. Stare de fapt

1. la data de 18.02.2012, autoritatea contractantă a publicat anunțul de participare la procedura de atribuire, prin licitație deschisă, a contractului de lucrări denumit „Reabilitare și extindere Stație de Epurare .... Stație Nouă de Epurare în ...”.

2. valoarea estimată a contractului (fără TVA) este de 47.504.722 lei, iar criteriul de atribuire era reprezentat de oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic.

3. la data de 18.04.2012, contestatoarea a înregistrat la sediul autorității contractante oferta sa de participare la procedura de achiziție publică.

4. la data de 19.06.2012, prin adresa nr. ....., autoritatea contractantă a transmis contestatoarei o solicitare de clarificări cu privire la aspecte legate de propunerea tehnică a acesteia.

5. la data de 29.06.2012, prin adresa nr. ....., contestatoarea a formulat un răspuns la solicitările autorității contractante.

6. la data de 20.08.2012, prin adresa nr. ....., autoritatea contractantă a comunicat decizia de a respinge ca neconformă oferta contestatoarei, temeiul indicat fiind art. 36 alin. (2) lit. a) din H.G. nr. 925/2006, precizând că „propunerea tehnică nu răspunde cerințelor din caietul de sarcini conform constatărilor și concluziilor Experților Tehnici Cooptați”.

7. această decizie a fost atacată de contestatoare pe calea prevăzută de art. 256 și următoarele din O.U.G. nr. 34/2006.

8. la data de ..., Consiliul a adoptat Decizia nr. ..., prin care a admis contestația ..., a anulat raportul procedurii de atribuire și a obligat autoritatea contractantă „ca în termen de maxim 10 zile de la primirea deciziei Consiliului să reanalizeze

oferta depusă de societatea contestatoare, cu respectarea dispozițiilor legale și a celor evocate în motivare”.

9. decizia Consiliului a rămas irevocabilă, nefiind atacată cu plângere în fața Curții de Apel ....

10. la data de 20.11.2012, autoritatea contractantă a emis o nouă solicitare de clarificări, prin adresa nr. ....., această nouă solicitare de clarificări constituind obiectul acestei contestații.

## II. Argumentația în drept

11. în esență, *„prezenta contestație se întemeiază pe un silogism legal care are la bază următoarele premise:*

*a. o autoritate contractantă respinge ca neconformă oferta unui operator economic, în baza a 6 motive distincte de neconformitate.*

*b. decizia autorității contractante este anulată, prin decizie rămasă irevocabilă, de către Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor. Cu privire la fiecare punct de neconformitate în parte, Consiliul arată fie că (i) oferta subscrisei îndeplinește cerințele documentației de atribuire, fie că (ii) specificațiile tehnice în legătură cu care autoritatea contractantă a solicitat clarificări nu erau prevăzute în caietul de sarcini.*

*c. sub pretextul aplicării dispoziției Consiliului de reanalizare și reevaluarea ofertelor, cu respectarea considerentelor care au stat la baza prezentei decizii, autoritatea contractantă reia întrebările clarificatoare adresate deja subscrisei, înaintea emiterii primului rezultat al procedurii de atribuire.”*

12. concluzia este aceea că odată ce Consiliul s-a pronunțat cu privire la conformitatea unor elemente punctuale ale propunerii tehnice a ofertantei cu cerințele documentației de atribuire, o astfel de statuare nu mai poate fi repusă în discuție, pe calea unei solicitări de clarificări, de către autoritatea contractantă. La fel, odată ce Consiliul a statuat, cu autoritate de lucru judecat, că anumite cerințe specifice ale autorității contractante nu își regăsesc un corespondent în documentația de atribuire, este nelegal ca autoritatea contractantă să mai resolicite clarificări cu privire la ele.

13. astfel, raportul inițial al procedurii de atribuire a decis respingerea ca neconformă a ofertei ... în baza a 6 motive de neconformitate.

14. decizia Consiliului nr. ... a evidențiat nelegalitatea acestui raport al procedurii, stabilind, (i) cu privire la unele motive de pretinsă neconformitate, că oferta subscrisei respectă

.....

cerințele documentației de atribuire, iar (ii) cu privire la altele că aspectele cu privire la care autoritatea contractantă solicită clarificări, nu reprezintă specificații ale documentației de atribuire.

15. În acest sens, decizia Consiliului nr. ... prevede următoarele:

i. relativ la cerințele de descărcare a efluentului referitor la cantitatea de azotați: *„prin oferta prezentată, ... a demonstrat îndeplinirea specificațiilor tehnice, așa cum au fost menționate în caietul de sarcini”* (fila nr. 140 a Deciziei).

ii. în ceea ce privește reducerea încărcărilor în pretratare: *„Consiliul reține că în caietul de sarcini, parte a documentației de atribuire nu a fost menționată vreo specificație tehnică referitoare la acest aspect”* (fila nr. 141 a Deciziei).

iii. în ceea ce privește cerințele de stabilitate a nămolului: *„specificul acestui contract trebuie avut în vedere de comisia de evaluare în analizarea și evaluarea ofertelor primite, respectiv luarea în considerare a viziunii proprii a fiecărui ofertant asupra modalității în care acesta va executa contractul de proiectare și execuție lucrări”* (fila nr. 149 a Deciziei).

iv. în ceea ce privește pretinsa subestimare a cantității de nămol în exces: *„Consiliul reține că în caietul de sarcini, parte a documentației de atribuire nu a fost menționată vreo specificație tehnică referitoare la acest aspect”* (fila nr. 150).

v. în ceea ce privește pretinsa subestimare a costurilor de operare pentru consumul de energie: *„Pentru considerentele avute în vedere de Consiliu în examinarea motivelor anterioare de neconformitate ale ofertei contestatoarei, așa cum au fost reținute de autoritatea contractantă, Consiliul stabilește faptul că este nelegală decizia de respingere ca neconformă a ofertei depusă de ...”* (fila nr. 156).

vi. în ceea ce privește consumul de polimer și clorură ferică: *„Pentru considerentele avute în vedere de Consiliu în examinarea motivelor anterioare de neconformitate ale ofertei contestatoarei, așa cum au fost reținute de autoritatea contractantă, Consiliul stabilește faptul că este nelegală decizie de respingere ca neconformă a ofertei depusă de ...”* (fila nr. 161).

16. cu toate acestea, ignorând statuările deciziei Consiliului sus amintite, autoritatea contractantă a ales să reia solicitările de clarificare inițial adresate contestatoarei. Chiar dacă aceste solicitări au, în noua adresă, o formă mai extinsă, ele dețin

aceiași conținut substanțial cu cele solicitate anterior emiterii primului raport al procedurii de atribuire și referă aspecte ale propunerii tehnice ale ofertei contestatoarei asupra cărora Consiliul s-a pronunțat prin decizia sa nr. .... Contestatoarea precizează că această stare de lucruri este vizibilă chiar în urma unei analize sumare a tabelului comparativ depus în anexa nr. 4.

17. de altfel, aspectul este recunoscut chiar de către autoritatea contractantă, care subliniază în numeroase rânduri în cadrul actului contestat, că noile sale solicitări de clarificări sunt, în fapt, o repetiție a solicitărilor care au dus la emiterea primului raport al procedurii - sintagma „revenim la întrebarea adresată anterior” este prezentă înaintea fiecărei solicitări de clarificare.

18. potrivit art. 280 alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006, „decizia prin care Consiliul anulează în tot sau în parte actul atacat este obligatorie pentru autoritatea contractantă”.

19. textul citat reprezintă izvorul de drept special al obligației autorității contractante de a respecta întocmai statuările Consiliului, atâta vreme cât decizia acestui organ jurisdicțional nu a fost anulată prin plângere (în prezenta speță, părțile care au căzut în pretenții nu au formulat plângere în fața curții de apel competente). Așa fiind, odată ce Consiliul a tranșat o serie de aspecte referitoare la oferta ..., autoritatea contractantă nu le poate repune în discuție prin noi solicitări de clarificări.

20. a admite ipoteza contrară, ar reprezenta o eludare a autorității de lucru judecat a deciziei Consiliului nr. ....

21. în acest sens, instanța supremă a arătat că *„principiul puterii lucrului judecat împiedică nu numai judecarea din nou a unui proces terminat, [...] ci și contrazicerea între două hotărâri judecătorești, adică infirmarea constatărilor făcute într-o hotărâre judecătorească definitivă printr-o altă hotărâre judecătorească posterioară, dată în alt proces”*. Pe de altă parte, este recunoscut că efectele autorității de lucru judecat sunt duale, instituția deținând *„un aspect pozitiv, pentru partea care a câștigat procesul, în sensul că se poate prevala de dreptul recunoscut, într-o nouă judecată”*.

22. în materia achizițiilor publice, practica judiciară a arătat în mod constant că *„decizia irevocabilă a Consiliului dobândește putere de lucru judecat, iar aspectele pe care le tranșează nu pot fi readuse în discuție printr-o nouă*

.....

*contestație*". Totodată, s-a evidențiat că „beneficiază de autoritate de lucru judecat, ca parte a puterii de lucru judecat, considerentele hotărârii instanțelor în lipsa cărora nu ar fi posibilă înțelegerea dispozitivului, considerentele decisive, care fac corp comun cu dispozitivul, care soluționează o problemă de fapt sau de drept”.

23. or, dacă autoritatea contractantă ar putea solicita în prezent clarificări referitor la aspecte cu privire la care o decizie anterioară a Consiliului a statuat, cu *res judicata*, fie (i) că nu reprezintă cerințe ale documentației de atribuire, în ciuda susținerilor contrare ale autorității contractante, fie (ii) că s-a demonstrat deja că ... îndeplinește respectivele specificații tehnice, valoarea considerentelor respectivei decizii anterioare a Consiliului ar fi nulă.

24. mai mult, într-un asemenea caz, în care o autoritate contractantă ar putea reveni mereu la subiecte deja tranșate prin mențiuni ale Consiliului, procedura de achiziție publică ar putea fi tergiversată la nesfârșit de către o autoritate care ar ocoli executarea deciziilor instanței.

25. încercând să repună în discuție aspecte deja tranșate de o decizie jurisdicțională rămasă irevocabilă, adresa autorității contractante nr. ...reprezintă un act care încalcă atât art. 280 alin. (1) al O.U.G. nr. 34/2006, cât și efectul pozitiv al autorității de lucru judecat a deciziei Consiliului nr. ....

26. menținerea unui act prin care autoritatea contractantă admite că, pur și simplu, „revine”, formal, la o solicitare de clarificări anterioară, pentru a putea pronunța o nouă decizie asupra aceluiași aspecte tehnice lipsește de orice rațiune existența unei decizii a Consiliului asupra respectivelor aspecte.

27. așa fiind, se impune anularea actului atacat al autorității contractante și continuarea procedurii de atribuire cu respectarea prevederilor legale în materie.

În punctul său de vedere asupra contestației depusă de ..., autoritatea contractantă precizează că „există numeroase rațiuni care justifică utilitatea logicii în drept, astfel:

- a) caracterul rațional al legii;
- b) orientarea activității legislative în conformitate cu un model rațional;
- c) caracterul logic al elaborării legii;
- d) caracterul logic al activității de aplicare a dreptului.



*Autoritatea unei hotărâri judecătorești este determinată în cea mai mare parte de justetea raționamentului care stă la baza ei, a argumentelor pe care se sprijină soluția dată.*

*Logica contribuie la corecta aplicare a dreptului și, prin aceasta, la consolidarea securității juridice și la întărirea legalității. Precizia și justetea gândirii juridice depind de conformitatea ei cu regulile și concluziile logice. Procesul de cunoaștere în materie de drept implică un anumit grad de abstractizare, de formalizare logică.*

*Aplicarea logicii în drept nu trebuie să fie abuzivă, rigidă, astfel încât să conducă la soluții inechitabile.*

*Efectuând o interpretare rațională, judecătorul se va putea conduce după regula stipulată în Codul Civil, potrivit căreia: «Când o clauză este primitoare de două înțelesuri, ea se interpretează în sensul ce poate avea un efect, iar nu în acela ce n-ar putea produce nici unul. Termenii susceptibili de două înțelesuri se interpretează în înțelesul ce se potrivește mai mult cu natura contractului, a înțelegerii, a comunicării dintre părți. În mod logic clauzele obișnuite se subînțeleg, deși nu sunt expres întrânsele. Toate clauzele se interpretează unele prin altele dându-se fiecăreia înțelesul ce rezultă din actul întreg.*

*Mai mult, metoda logică îngăduie concluzii în cazul în care apar îndoieli în legătură cu sensul unei norme juridice.»”*

*Astfel, urmare a soluționării primei contestații formulate de ..., Consiliul a emis decizia nr. ..., prin care a dispus următoarele:*

*„Admite contestația depusă de .... Anulează raportul procedurii și adresele de comunicare a rezultatului procedurii de achiziție publică, ca acte subsecvente ale raportului procedurii.*

*În baza art. 278 alin. (2) și (4) din ordonanță, obligă autoritatea contractantă ca, în termen de maxim 10 zile de la primirea deciziei Consiliului, să reanalizeze oferta depusă de societatea contestatoare, cu respectarea dispozițiilor legale și a celor evocate în motivare.*

*Obligă autoritatea contractantă să comunice tuturor participanților încă implicați în procedura de atribuire măsurile luate în baza prezentei decizii.”*

*Astfel, pentru toate motivele de respingere a ofertei pe care contestatoarea le-a invocat în prima sa contestație, Consiliul a concluzionat astfel:*

*„În măsura în care comisia de evaluare aprecia că răspunsul ofertantei nu era îndestulător necesitatea de lămurire*

.....

*a propunerii tehnice prezentate, aceasta avea posibilitatea de a formula o nouă solicitare de clarificare[...] sau în măsura în care comisia de evaluare dorea să se edifice mai în detaliu asupra unor aspecte ale ofertei, aceasta avea posibilitatea de a formula o nouă solicitare de clarificare în care să se definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea comisiei de evaluare. [...]"*

1. Referitor la primul motiv de respingere a ofertei ... (pagina 140 a deciziei CNSC), Consiliul a stabilit că: *„În măsura în care comisia de evaluare aprecia că răspunsul ofertantei nu era îndeștător raportat la necesitatea de lămurire a propunerii tehnice prezentate, aceasta avea posibilitatea de a formula o nouă solicitare de clarificări în care să definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea autorității contractante”.*

În aceste condiții, potrivit art. 78 din H.G. nr. 925/2006, adresarea unei noi solicitări de clarificări de către autoritatea contractantă, este legală.

2. Referitor la cel de-al doilea motiv de respingere a ofertei ... (pagina 142 a deciziei CNSC), Consiliul a stabilit că nu poate fi considerată ca legală decizia autorității contractante de a respinge ca neconformă oferta depusă de contestatoare.

Autoritatea contractantă stipulează faptul că trebuie avut în vedere că, Consiliul nu este competent să se pronunțe asupra conformității/neconformității unei oferte, competența aparținând doar comisiei de evaluare.

Consiliul poate fi investit doar în vederea aprecierii legalității adresei de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire, acest act dovedindu-se a fi ilegal din punct de vedere procedural (și nu pe fond, neexistând nicio prevedere în acest sens în cele 162 pagini ale deciziei nr. ...), Consiliul nu poate concluziona sau stabili conformitatea ofertei .... Astfel, solicitarea de clarificări de către autoritatea contractantă este perfect legală.

3. Referitor la cel de-al treilea motiv de respingere a ofertei ... (pagina 149 a deciziei CNSC), Consiliul a reținut ca un prim aspect că, din adresa de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire nu rezultă motivele pentru care autoritatea contractantă nu a luat în considerare specificațiile propunerii tehnice și clarificările ... (această afirmație vine în susținerea celor evocate, vizând nelegalitatea adresei de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire sub aspect

procedural). Mai mult, în susținerea aceluiași raționament, Consiliul precizează că autoritatea contractantă avea obligația de a comunica către ... motivele pentru care nu a luat în considerare clarificările acestuia. Astfel, din acest punct de vedere, decizia de respingere a ofertei contestatoarei este nelegală.

Autoritatea contractantă menționează că, CNSC recunoaște posibilitatea autorității contractante de a solicita clarificări în măsura în care anumite aspecte ale propunerii tehnice ... erau incerte (aplicarea de către autoritatea contractantă a art. 78 din H.G. nr. 925/2006) și că, în niciun caz, dispozițiile deciziei Consiliului nu pot fi interpretate în sensul de a stabili conformitatea ofertei contestatoarei.

Dacă, prin decizia Consiliului, autoritatea contractantă apreciază că a fost sancționată prin admiterea contestației formulate de ..., acest fapt nu poate conduce la obligarea autorității contractante de a accepta o ofertă referitor la care experții tehnici au emis un raport, în care au detaliat neconformitățile existente, precum și consecințele acestora asupra costurilor de operare.

Înainte de acceptarea unei astfel de oferte, este perfect legal să se clarifice toate inadvertențele existente.

4. Referitor la al patrulea motiv de respingere a ofertei (pagina 152 a deciziei CNSC), Consiliul reia argumentele precizate și la motivul 3 (trei) de respingere a ofertei, respectiv:

- din adresa de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire nu rezultă motivele pentru care autoritatea contractantă nu a luat în considerare specificațiile propunerile tehnice și clarificările ...;

- autoritatea contractantă avea obligația de a comunica către ... motivele pentru care nu a luat în considerare clarificările acesteia;

- recunoaște posibilitatea autorității contractante de a solicita clarificări în măsura în care anumite aspecte ale propunerii tehnice ale ... erau incerte.

Pentru motivele expuse anterior, autoritatea contractantă susține că este evidentă necesitatea adresării unei noi solicitări de clarificare a propunerii tehnice a ..., Consiliul nefăcând vreo referire la caracterul conform al ofertei contestatoarei, acest atribut aparținând, oricum, în mod exclusiv autorității contractante (art. 278 din O.U.G. nr. 34/2006).

.....

5. Referitor la motivele 5 (cinci) și 6 (sase) de respingere a ofertei ..., Consiliul reiterează argumentele prezentate și pentru celelalte motive de respingere.

Prin Decizia nr. ..., Consiliul recunoaște posibilitatea autorității contractante de a solicita clarificări în măsura în care anumite aspecte ale propunerii tehnice a ... erau incerte și constată opțiunea firească a autorității contractante de a-și corecta propriile acte, sesizată fiind în privința netemeinicii acestora.

Autoritatea contractantă precizează că, în acest sens, Consiliul nu este competent să se pronunțe asupra conformității/neconformității unei oferte.

Fată de cele precizate mai sus, S.C. ...S.A. solicită consiliului să respingă ca netemeinică și nelegală contestația formulată de ....

Prin adresa nr. ..., înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. ..., S.C. ....S.R.L., în calitate de lider al asocierii S.C. ...S.R.L. - ...- S.C. ... S.A., formulează cererea de intervenție, prin care solicită:

- verificarea dacă societatea contestatoare a transmis autorității contractante o adresă de răspuns la solicitarea de clarificări nr. 1...(act contestat de aceasta, conform art. 255 din O.U.G. nr. 34/2006) iar în caz afirmativ, Consiliul să se pronunțe asupra interesului contestatoarei de a promova contestația, în condițiile în care a optat să răspundă clarificărilor adresate, însușindu-și astfel conținutul acestora, dar pe de altă parte, considerându-se vătămată de acestea;

- în raport de cele expuse, respingerea contestației depusă de ... ca nefondată și să dispunerea continuării procedurii de atribuire.

Intervenienta face următoarele precizări:

- urmare a postării în SEAP a anunțului de participare nr. .... din 18.02.2012, a depus oferta pentru procedura antemenționată. Ulterior depunerii ofertei și a ședinței de deschidere a ofertelor, la data de 02.02.2012 a primit de la autoritatea contractantă adresa ..., prin care s-a comunicat că oferta sa a fost declarată câștigătoare, cu valoarea de 41.623.547,62 lei fără TVA și Cost Operațional Anual Maxim Garantat de 689.294 lei.

- la data de 04.09.2012, prin adresa nr. ....., autoritatea contractantă a înștiințat cu privire la depunerea unei contestații pe rolul Consiliului de către ....

- urmare a soluționării contestației, Consiliul a emis decizia nr. ..., prin care a dispus următoarele:

*„Admite contestația depusă de .... Anulează raportul procedurii și adresele de comunicare a rezultatului procedurii de achiziție publică, ca acte subsecvente ale raportului procedurii.*

*În baza art. 278 alin. (2) și (4) din ordonanță, obligă autoritatea contractantă ca, în termen de maxim 10 zile de la primirea deciziei Consiliului, să reanalizeze oferta depusă de societatea contestatoare, cu respectarea dispozițiilor legale și a celor evocate în motivare.*

*Obligă autoritatea contractantă să comunice tuturor participanților încă implicați în procedura de atribuire măsurile luate în baza prezentei decizii.*

*În conformitate cu art. 52 Cod Procedură Civilă, Consiliul încuviințează în principiu cererea de intervenție depusă de S.C. ...S.R.L., în calitate de lider al asocierii S.C. ...S.R.L. - ...- S.C. ... S.A. și în baza art. 278 alin. (5) din O.U.G. nr. 34/2006, respinge ca nefondată cererea de intervenție.”*

- la data de ..., autoritatea contractantă a comunicat că ... a depus o altă contestație, având ca obiect adresa de solicitare clarificări nr. ....

Referitor la susținerile ..., intervenienta face următoarele mențiuni:

- Întocmai cum reiese din decizia Consiliului nr. ..., aceasta a avut ca obiect corectitudinea/ legalitatea respingerii de către autoritatea contractantă a ofertei depuse de ..., prin raportare la 6 (șase) motive de presupusă neconformitate.

- analizând dispozitivul deciziei Consiliului, se concluzionează următoarele:

a) Referitor la primul motiv de respingere a ofertei ... (pagina 140 a deciziei CNSC), Consiliul a stabilit că: „În măsura în care comisia de evaluare aprecia că răspunsul ofertantei nu era îndestulător raportat la necesitatea de lămurire a propunerii tehnice prezentate, aceasta avea posibilitatea de a formula o nouă solicitare de clarificări în care să definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea autorității contractante.”

În aceste condiții, potrivit art. 78 din H.G. nr. 925/2006, adresarea unei noi solicitări de clarificări de către autoritatea contractantă este legală.

b) Referitor la cel de-al doilea motiv de respingere a ofertei ... (pagina 142 a deciziei CNSC), Consiliul a stabilit că nu poate

.....

fi considerată ca legală decizia autorității contractante de a respinge ca neconformă oferta depusă de contestatoare. Interpretarea dată de contestatoare acestei decizii, potrivit căreia, oferta sa ar fi conformă, din acest punct de vedere, este eronată, întrucât Consiliul nu este competent să se pronunțe asupra conformității/neconformității unei oferte. Aprecierea intervenientei asupra motivării deciziei Consiliului este că, aspectele de nelegalitate se referă strict la obiectul primei contestații - respectiv prima adresă de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire (privită ca un act procedural) și nu la conformitatea/neconformitatea ofertei contestatoarei.

În acest sens, S.C. ...S.R.L. precizează că, prin decizia emisă, Consiliul nu a combătut în niciun fel susținerile părților (contestatoare, autoritate contractantă, intervenientă), sub aspectul caracterului temeinic sau netemeinic al acestora, limitându-se la aprecierea legalității adresei de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire, acest act dovedindu-se a fi ilegal din punct de vedere procedural (și nu pe fond, neexistând nicio prevedere în acest sens în cele 162 pagini ale deciziei Consiliului), fără a se concluziona sau stabili conformitatea ofertei .... Astfel, solicitarea de clarificări de către autoritatea contractantă este perfect legală.

c) Referitor la cel de-al treilea motiv de respingere a ofertei ..... (pagina 149 a deciziei CNSC) Consiliul a reținut, ca un prim aspect, că, din adresa de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire nu rezultă motivele pentru care autoritatea contractantă nu a luat în considerare specificațiile propunerii tehnice și clarificările contestatoarei (această afirmație vine în susținerea celor evocate de intervenientă vizând nelegalitatea adresei de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire sub aspect procedural). Mai mult, în susținerea aceluiași raționament, Consiliul precizează că autoritatea contractantă avea obligația de a comunica către ... motivele pentru care nu a luat în considerare clarificările acestuia. Astfel, din acest punct de vedere, decizia de respingere a ofertei contestatoarei este nelegală. Totodată, Consiliul recunoaște posibilitatea autorității contractante de a solicita clarificări în măsura în care anumite aspecte ale propunerii tehnice erau incerte (aplicarea de către autoritatea contractantă a art. 78 din H.G. nr. 925/2006).

Intervenienta stipulează faptul că, în niciun caz, dispozițiile deciziei Consiliului nu pot fi interpretate în sensul de a stabili

conformitatea ofertei .... Dacă, prin decizia Consiliului, autoritatea contractantă a fost sancționată prin admiterea contestației, acest fapt nu poate conduce la obligarea autorității contractante de a accepta o ofertă referitor la care experții tehnici au emis un raport, în care au detaliat neconformitățile existente, precum și consecințele acestora asupra costurilor de operare. Înainte de acceptarea unei astfel de oferte, este perfect legal să se clarifice toate inadvertențele existente.

d) Referitor la al patrulea motiv de respingere a ofertei (pagina 152 a deciziei CNSC), Consiliul reia argumentele precizate și la motivul 3 (trei) de respingere a ofertei, respectiv:

- din adresa de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire nu rezultă motivele pentru care autoritatea contractantă nu a luat în considerare specificațiile propunerile tehnice și clarificările contestatoarei;

- autoritatea contractantă avea obligația de a comunica contestatoarei motivele pentru care nu a luat în considerare clarificările acesteia;

- recunoaște posibilitatea autorității contractante de a solicita clarificări în măsura în care anumite aspecte ale propunerii tehnice a ... erau incerte.

Pentru motivele expuse, intervenienta susține că este evidentă necesitatea adresării unei noi solicitări de clarificare a propunerii tehnice a ..., Consiliul nefăcând vreo referire la caracterul conform al ofertei contestatoarei, acest atribut aparținând, oricum, în mod exclusiv autorității contractante (art. 278 din O.U.G. nr. 34/2006).

e) Referitor la motivele 5 (cinci) și 6 (șase) de respingere a ofertei ..., Consiliul reiterează argumentele prezentate și pentru celelalte motive de respingere.

Având în vedere cele dispuse de Consiliu și noua adresă de solicitare clarificări adresată de S.C. ...S.A. către contestatoare, intervenienta consideră demersurile autorității contractante legale și conforme celor dispuse de Consiliu prin decizia nr. ..., mai mult, acestea dezvăluie opțiunea firească a autorității contractante de a-și corecta propriile acte, sesizată fiind în privința netemeinicii acestora.

Ultimul document din dosarul nr. ..., este adresa nr. ..., prin care Consiliul comunică ... acceptul instituției pentru studierea și fotocopierea documentelor aflate la dosarul achiziției publice.

.....

Din examinarea materialului probator administrat, aflat la dosarul cauzei, Consiliul reține următoarele:

Prin decizia nr. ..., Consiliul a soluționat contestația nr. ..., înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. ..., depusă de ... împotriva adresei nr... de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire, emisă de către S.C. ...S.A. cu sediul social în ..., str. ... nr. ...., județul ..., în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de licitație deschisă organizată în vederea atribuirii contractului de lucrări având ca obiect „Reabilitarea și extinderea Stației de Epurare .... Stație nouă de epurare în ...”. Prin această decizie, Consiliul a admis contestația depusă de ..., a anulat raportul procedurii și adresele de comunicare a rezultatului procedurii de achiziție publică, ca acte subsecvente ale raportului procedurii și a obligat autoritatea contractantă ca, în termen de maxim 10 zile de la primirea deciziei Consiliului, să reanalizeze oferta depusă de ..., cu respectarea dispozițiilor legale și a celor evocate în motivare. S-a dispus continuarea procedurii de achiziție publică, cu respectarea celor decise.

În motivarea deciziei nr. ..., Consiliul reține următoarele:

*„În calitate sa de participantă la procedura de achiziție publică în cauză, ... a primit din partea autorității contractante adresa nr. ..., prin care i se comunică rezultatul aplicării procedurii. În adresă se precizează că oferta acestei societăți a fost declarată neconformă, potrivit art. 36 alin. (2) lit. 1) din H.G. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare, și respinsă în baza art. 81 din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare, motivat de faptul că: „Din analiza «Raportului tehnic contract CL 02 - Reabilitarea și extinderea stației de epurare .... Stație nouă de epurare în ...», întocmit de către experții tehnici cooptați ca urmare a răspunsurilor la clarificări transmise cu adresa nr. ...și înregistrată la S.C. ...S.A. cu nr. ..., propunerea tehnică nu răspunde cerințelor din caietul de sarcini conform constatărilor și concluziilor Experților Tehnici Cooptați:*

*Impresia generală este că ofertantul a tratat cu seriozitate răspunsul la aceste întrebări. Cu toate acestea răspunsurile de clarificare nu răspund în mod satisfăcător la întrebări. Întrebările puse au fost date ca indicii privind punctele slabe sau neclare ale ofertei, la care însă ofertantul dă răspunsuri mai mult generale cu considerații proprii privind gradul de încărcare a stației, pentru calculul costurilor de operare. În urma*



răspunsurilor de clarificare unele răspunsuri au fost acceptate altele deși declarate nesatisfăcătoare nu au influență deosebită asupra criteriilor de atribuire. În continuare sunt prezentate pe scurt problemele nerezolvate de ofertant cu influență asupra criteriilor de atribuire:

- Procesul propus nu atinge cerințele de descărcare a efluentului în ceea ce privește cantitatea de azotați așa cum este stipulată în NTPA 001 și avizul de gospodărire a apelor precizate în DA la vol. 3.1, secțiunea 2, paragraf 4.3, respectiv 5.3;

- Reduce încărcările în pretratere nereușind să susțină cu argumente tehnice această reducere;

- A apreciat complet eronat cerințele de stabilitate a nămolului drept pentru care a subapreciat numărul de suflante necesare, dimensiunile stației de suflante și costurile de operare pentru stabilizarea nămolului;

- Cantitatea de nămol în exces este subestimată pe de o parte de reducerea încărcărilor în pretratere și pe de altă parte datorită unor erori de calcul;

- Calculul costurilor de operare sunt subestimate pentru consumul de energie deoarece ofertantul consideră încărcări operaționale alese fără nici o explicație. Această explicație nu a fost prezentată nici după cererea de clarificări;

- Consumul de polimer și clorură ferică sunt subestimate prin reducerea aleatoare a consumurilor pe baza unor considerații proprii ale ofertantului.”

Împotriva deciziei autorității contractante, ... formulează contestație pentru motivele arătate anterior și solicită:

- anularea raportului procedurii, precum și a tuturor actelor subsecvente;

- anularea adresei nr. ... de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire, prin care oferta sa a fost respinsă ca neconformă;

- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor și la emiterea unui nou raport al procedurii, în termen de 10 zile de la comunicarea deciziei Consiliului, cu respectarea considerentelor expuse în motivarea deciziei.

1. Analizând primul motiv al respingerii ofertei depusă de ..., comunicat prin adresa nr. ..., respectiv „Procesul propus nu atinge cerințele de descărcare a efluentului în ceea ce privește cantitatea de azotați așa cum este stipulată în NTPA 001 și avizul de gospodărire a apelor precizate în DA la vol. 3.1,

.....

secțiunea 2, paragraf 4.3, respectiv 5.3”, Consiliul reține că în caietul de sarcini, vol. 3.1, secțiunea 2, paragraf 4.3, respectiv 5.3”, se menționează:

#### „4.3 STANDARDE CALITATIVE ALE EFLUENTULUI

Efluentul din stația de epurare va îndeplini standardele pentru apa uzată tratată conform cerințelor avizului de gospodărire a apelor anexate în vol. 6. Se atrage atenția Antreprenorului că cerințele sunt mai restrictive decât cele din NTPA 011/2002 privind colectarea, epurarea și evacuarea apelor uzate orășenești respectiv Directiva 91/271/EEC privind tratarea apelor urbane reziduale așa cum sunt precizate în tabelul de mai jos.

Parametru	Unit	Valori limită de descărcare	
		Valoare	Standard de analiză
CBO5	mg/l	20	STAS 656-82 SR ISO 5815-98
CCO	mg/l	100	SR ISO 6060-96
Tot-N	mg/l	10	STAS 7312-83
Tot-P	mg/l	1,0	SR EN 1189-99
SS	mg/l	35	STAS 6953-81

[...]

#### 5.3 STANDARDE CALITATIVE ALE EFLUENTULUI

Efluentul din stația de epurare va îndeplini standardele pentru apa uzată tratată conform cerințelor avizului de gospodărire a apelor anexate în vol. 6. Se atrage atenția Antreprenorului că cerințele de descărcare impuse de Apele Române corespund unei stații cu îndepărtare a nutrienților corespunzătoare cu NTPA 011/2002 respectiv Directiva 91/271/EEC pentru stații peste 10.000 LE.

Parametru	Unit	Valori limită de descărcare	
		Valoare	Standard de analiză
CBO5	mg/l	25	STAS 656-82 SR ISO 5815-98
CCO	mg/l	125	SR ISO 6060-96
Tot-N	mg/l	15	STAS 7312-83
Tot-P	mg/l	2	SR EN 1189-99
SS	mg/l	35	STAS 6953-81”

În propunerea tehnică prezentată de ..., se precizează „S-NO<sub>3</sub>, OS (ieșire sedimentare) – 8 mg/l” pentru stația de epurare ..., iar pentru cea din ... „S-NO<sub>3</sub>, OS (ieșire sedimentare) – 13 mg/l”.

Prin adresa nr. ..., autoritatea contractantă solicită ... clarificări privind oferta prezentată, inclusiv referitor la aspectele menționate mai sus, astfel:

„4. Vă rugăm să clarificați modul în care este respectată concentrația limită din efluent a azotaților de 25 mg/l pentru ... respectiv 37 mg/l pentru ... așa cum este precizat în NTPA 001 și în avizele de gospodărire a apelor așa cum este precizat în vol. 3.1, secțiunea 2, paragraf 4.3, respectiv 5.3. Efluentul din stația de epurare va îndeplini standardele pentru apa uzată tratată conform cerințelor avizului de gospodărire a apelor anexate în vol. 6. Se atrage atenția Antreprenorului că cerințele sunt mai restrictive decât cele din NTPA 011/2002 privind colectarea, epurarea și evacuarea apelor uzate orășenești respectiv Directiva 91/271/EEC privind tratarea apelor urbane reziduale.”

... răspunde prin adresa înregistrată la autoritatea contractantă cu nr. ..., astfel:

„Răspuns 4

În conformitate cu limitele pentru calitatea efluentului din stațiile de epurare prevăzute în NTPA 011/2002 cât și cu limitele așa cum au fost precizate în Vol. 3.1 secțiunea 2 paragraf 4.3 pentru SEAU ... și în paragraf 5.3 pentru ...:

Parametru	Unit.	Valori limită de descărcare		NTPA 011 (valori până la 100000 PE)
		Volum 3 ...	Volum 3 ...	
CBO <sub>5</sub>	mg/l	20	25	25
CCO	mg/l	100	125	125
Tot-N	mg/l	10	15	15
Tot-P	mg/l	1,0	2	2
SS	mg/l	35	35	35 (60 for PE 2000 to 10000)

Pentru SEAU ... valorile pentru CBO<sub>5</sub>, CCO, NT și PT sunt mai restrictive decât cerințele din NTPA011 (20, 100, 10,1 comparativ cu 25, 15, 2). Pentru MTS sunt de asemenea restrictive (35). Confirmăm că în oferta noastră pentru ambele SEAU respectăm concentrațiile maxime din efluent așa cum au fost ele cerute în caietul de sarcini și avizul de gospodărire a apelor.

Pentru SEAU ..., valorile pentru CBO<sub>5</sub>, CCO, NT și PT sunt restrictive ca și în cealaltă situație (25, 125, 15, 2). Pentru MTS valorile mai restrictive sunt în caietul de sarcini (35 comparativ cu 60). Confirmăm că în oferta noastră pentru ambele SEAU respectăm concentrațiile maxime din efluent așa cum au fost ele cerute în caietul de sarcini și avizul de gospodărire a apelor.

.....

Confirmăm că oferta noastră îndeplinește cerințele pentru limitele efluentului așa cum sunt ele menționate în caietul de sarcini, inclusiv N-Total așa cum este el evidențiat în calculul de proces (pag. 01110 și pag. 01209) și în tabelele de garanții oferite (pag. 01924 și pag. 01925). În oferta noastră ne-am însușit cerințele de descărcare impuse prin caietul de sarcini cu îndepărtarea nutrienților conform cerințelor NTPA 011.

În calculele noastre de proiectare din ofertă s-a luat în considerare obținerea concentrației limită din efluent a azotaților de 8 mg/l pentru SEAU ... (pag. 01110) și 13 mg/l pentru SEAU ... (pag. 01209)".

În procesul-verbal întocmit cu ocazia desfășurării ședinței de la sediul Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor din data de 10.10.2012, s-au consemnat următoarele:

„Completul pune în discuția părților primul motiv de declarare neconformă a ofertei contestatoarei, respectiv «procesul propus nu atinge cerințele de descărcare a efluentului în ceea ce privește cantitatea de azotați așa cum este stipulată în NTPA 001 și avizul de gospodărire a apelor precizate în DA la vol. 3.1, secțiunea 2, paragraf 4.3, respectiv 5.3.»

Reprezentanții contestatoarei arată că cerința caietului de sarcini a fost respectată în sensul că a fost menționat în ofertă faptul că este îndeplinită condiția ca azotul să fie în concentrație maximă de 10 mg/l pentru stația de epurare din ... și de 15mg/l pentru stația de epurare din ....

Reprezentanții autorității contractante arată că în caietul de sarcini s-a menționat că va fi respectat avizul de gospodărire a apelor (anexa la documentația de atribuire) și normativul NTPA 011/2002 (având ca anexa NTPA 001) cu mențiunea că valorile din avizul de gospodărire a apelor sunt mai restrictive decât cele din NTPA 011/2002 privind colectarea, epurarea și evacuarea apelor uzate orășenești.

În replică, reprezentanții ... menționează că în caietul de sarcini s-a solicitat să fie respectat doar avizul de gospodărire a apelor care nu a fost cuprins în documentația de atribuire, așa cum s-a precizat în caietul de sarcini, fiindu-le doar atrasă atenția ofertanților cu privire la faptul că cerințele acestui aviz sunt mai restrictive decât cele din NTPA 011/2002, fără să se menționeze că urmează a se respecta toate prevederile NTPA 011/2002, cu excepția celor mai restrictive și care au fost menționate de autoritate în caietul de sarcini, printre care se află și cerința ca azotul total să aibă o valoare de 10 mg/l

pentru stația de epurare din ... și de 15mg/l pentru stația de epurare din ....

În aceste condiții, arată reprezentanții contestatoarei, valoarea aceasta a fost respectată în propunerea tehnică prezentată.

Reprezentanții autorității contractante menționează că ofertanta avea obligația de a respecta toate celelalte condiții ale NTPA 001, inclusiv concentrația azotului din nitrați, prevăzută în propunerea tehnică ca având o concentrație de 8 mg/l, în condițiile în care, pentru respectarea unei concentrații de 25 mg/l a azotaților, azotul cuprins în aceștia trebuia să aibă o concentrație de 5,64 mg/l.

Contestatoarea menționează că este lipsită de relevanță solicitarea autorității contractante de clarificări pe acest subiect de vreme ce concentrația totală de azot din apele epurate menționată în caietul de sarcini a fost respectată prin oferta depusă.

Reprezentanții intervenientei precizează că autoarea contestației, deși a susținut că nu a avut cunoștință despre necesitatea respectării standardului alături de avizul de gospodărire a apelor, în răspunsul la clarificările cerute de autoritatea contractantă a precizat că oferta este conformă atât cu normativul, cât și cu avizul de gospodărire a apelor."

Având în vedere toate aspectele evocate, Consiliul reține ca un prim aspect faptul că autoritatea contractantă a omis să cuprindă în documentația de atribuire avizul de gospodărire a apelor, așa cum s-a precizat în caietul de sarcini, astfel încât nu se poate reține ca legală respingerea unei oferte motivat de faptul că nu a respectat avizul de gospodărire a apelor care nu i-a fost adus la cunoștință, ofertanta neavând cunoștință de conținutul acestuia.

Pe de altă parte, văzând mențiunile caietului de sarcini, vol. 3.1, secțiunea 2, paragraf 4.3, respectiv 5.3, clarificarea cerută de autoritatea contractantă și cea adusă de către ofertanta contestatoare, Consiliul stabilește că prin oferta prezentată, ... a demonstrat îndeplinirea specificațiilor tehnice, așa cum au fost menționate în caietul de sarcini. În măsura în care comisia de evaluare aprecia că răspunsul ofertantei nu era îndeștător raportat la necesitatea de lămurire a propunerii tehnice prezentate, aceasta avea posibilitatea de a formula o nouă solicitare de clarificare în care să se definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea comisiei

.....

de evaluare, potrivit art. 78 din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare. Soluția se impune cu atât mai mult cu cât în solicitarea sa de clarificări privind oferta depusă de ..., autoritatea contractantă a făcut referire la îndeplinirea unor parametrii care nu se regăseau în caietul de sarcini vol. 3.1, secțiunea 2, paragraf 4.3, respectiv 5.3”, și la respectarea avizelor de gospodărire a apelor care nu au fost cuprinse în documentația de atribuire.

Pentru considerentele expuse, Consiliul stabilește faptul că este nelegală decizia de respingere ca neconformă a ofertei depusă de ... pentru primul motiv expus de autoritatea contractantă în adresa de comunicare a rezultatului procedurii.

2. Verificând cel de-al doilea motiv de respingere a ofertei depusă de societatea contestatoare, așa cum acesta a fost menționat în adresa de comunicare a rezultatului procedurii, respectiv „Reduce încărcările în pretratere nereușind să susțină cu argumente tehnice această reducere”, Consiliul reține că în caietul de sarcini, parte a documentației de atribuire nu a fost menționată vreo specificație tehnică referitoare la acest aspect.

În propunerea tehnică prezentată de ..., s-au menționat pentru SEAU ... și SEAU ... valorile pentru încărcarea inițială, reducerea în procente, reducerea în cantități și valorile rezultate.

Prin adresa nr. ..., autoritatea contractantă solicită ... clarificări privind oferta prezentată, inclusiv referitor la aspectele menționate mai sus, astfel:

„2. Vă rugăm să justificați reducerea încărcărilor în treapta de pretratere, cu date relevante din normative în vigoare și date de contact, de la cel puțin o stație de epurare municipală cu același tip de proces și echipamente de pretratere ca cele propuse pentru cele două stații de epurare.”

... răspunde prin adresa înregistrată la autoritatea contractantă cu nr. ..., astfel:

„Răspuns 2:

Toate aspectele degrosării, transportului și îndepărtării reziduurilor trebuiesc considerate în cazul instalațiilor treptei mecanice deznisipare - separare grăsimi, inclusiv

(1) gradul de degrosare, îndepărtare necesară din cauza potențialelor efecte negative pentru procesele din aval.

(2) cerințele de manipulare, transport și îndepărtare reziduuri, ca de exemplu îndepărtarea materiilor organice (prin spălare) și reducerea conținutului de apă (prin presare).

Reducerea încărcărilor după treapta mecanică este considerată astfel:

SS	%	10
COD	%	10
CBO <sub>5</sub>	%	10
Total - N	%	2
Total - P	%	2

Anexăm pentru conformitate pagina 323 din Wastewater Engineering Treatment and Reuse (Metcalf & Eddy - Ediția 4), Capitol 5, Tabel 5-5. Date uzuale despre îndepărtarea CBO<sub>5</sub> și SS cu ajutorul grătarelor dese se regăsesc în respectiva anexă.

Mai departe în deznisipator se îndepărtează predominant materialul inert în camerele de deznisipare care de asemenea conțin o cantitate importantă de materie organică putrescibilă. Separatoarele de nisip cu funcție de spălare sunt folosite pentru îndepărtarea acestei părți importante a materiei organice conținute în nisip.

Astfel considerăm că este o practică uzuală de proiectare acceptarea unei reduceri a încărcărilor poluanților atât în zona grătarelor cât și în treapta de deznisipare - separare grăsimi.”

În procesul-verbal întocmit cu ocazia desfășurării ședinței de la sediul Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor din data de 10.10.2012, s-au consemnat următoarele:

„Completul pune în discuția părților cel de al doilea motiv de neconformitate a ofertei contestatoarei, respectiv «reduce încărcările în pretratate nereușind să susțină cu argumente tehnice această reducere.»

Reprezentanții autorității contractante arată că ofertanta nu a depus, ca răspuns la solicitarea de clarificări privind oferta, date relevante din normative în vigoare și date de contact în justificarea reducerii încărcărilor în treapta de pretratate.

Reprezentanții contestatoarei precizează că nu lipsa prezentării acestor informații a constituit motivul pentru care oferta acesteia a fost respinsă ca neconformă și că în adresa de comunicare a rezultatului procedurii nu s-a menționat de ce autoritatea contractantă nu a reținut clarificările aduse ofertei în ceea ce privește reducerea încărcărilor în pretratate. De asemenea, deși oferta a fost respinsă pentru că nu satisface cerințele caietului de sarcini, pentru acest al doilea motiv de neconformitate nici nu există vreo prevedere a caietului de sarcini corespunzătoare, ofertanții având libertatea de a formula

.....

*oferta depusă potrivit propriei viziuni asupra proiectării și execuției unei stații de epurare.”*

*Având în vedere cele menționate, Consiliul reține că oferta depusă de ... a fost respinsă ca neconformă, deoarece nu respectă cerințele caietului de sarcini, deși, pe de o parte, în adresa de comunicare a rezultatului procedurii nu se precizează care este acea specificație tehnică din caietul de sarcini care nu a fost respectată în cazul acestui al doilea motiv de neconformitate, iar pe de altă parte, așa cum se menționa anterior, în caietul de sarcini nu a fost precizată vreo cerință cu privire la reducerea încărcărilor în pretratere.*

*În alte ordine de idei, din adresa de comunicare a rezultatului procedurii nu rezultă motivele pentru care autoritatea contractantă nu a luat în considerare clarificările aduse de ... ofertei sale, limitându-se la a preciza că ofertanta nu a reușit să susțină cu argumente tehnice reducerea încărcărilor în pretratere. Este de menționat faptul că în speța supusă soluționării este vorba despre atribuirea unui contract de achiziție publică având ca obiect proiectare și execuție lucrări, astfel încât specificul acestui contract trebuie avut în vedere la elaborarea documentației de atribuire, a ofertelor care se depun și mai ales, în analizarea și evaluarea ofertelor primite de autoritatea contractantă.*

*Date fiind cele menționate, Consiliul stabilește că nu poate fi considerată ca legală decizia autorității contractante de a respinge ca neconformă oferta depusă de ... pentru cel de al doilea motiv enunțat în comunicarea rezultatului procedurii.*

*3. Verificând cel de al treilea motiv de respingere a ofertei depusă de societatea contestatoare, așa cum acesta a fost menționat în adresa de comunicare a rezultatului procedurii, respectiv „A apreciat complet eronat cerințele de stabilitate a nămolului drept pentru care a subapreciat numărul de suflante necesare, dimensiunile stației de suflante și costurile de operare pentru stabilizarea nămolului”, Consiliul reține că în caietul de sarcini, vol. 3.1, secțiunea 2, paragrafele 4.5 și 4.10.3 pentru SEAU ..., respectiv paragrafele 5.5 și 5.10.3 pentru SEAU ... se menționează următoarele:*

#### *„4.5 CERINȚE PRIVIND TRATAREA NĂMOLULUI*

*Nămolul generat în stația de epurare – în urma stabilizării și deshidratării – trebuie să fie adecvat pentru mai multe opțiuni de evacuare. Ca cerință, vor fi luate în considerare limitele*



indicate pentru evacuarea nămolului în agricultură conform Directivei ... și ....

Cu toate acestea, nămolul generat în Stația de epurare ... va îndeplini următoarele cerințe minime:

Cerințele minime privind stabilizarea nămolului vor fi:

- Reducerea ratei de absorbție specifică a oxigenului (SOUR) la 1,5 [mg O<sub>2</sub> / (g SU\*h)] (miligrame de oxigen/oră/g total solide (calculate pe bază de greutate uscat), la o temperatură de 20 grade Celsius)

Cerințele minime privind deshidratarea nămolului sunt:

- Creșterea conținutului de substanță uscată a nămolului până la minim 22 %

[...]

#### 4.10.3 Bazinul de aerare

Sistemul de tratare secundară va fi proiectat ca proces cu nămol activ cu aerare extinsă cu nitrificare și denitrificare pentru a îndeplini cerințele privind calitatea efluentul. Proiectarea bazinului de nămol activ va asigura flexibilitate operațională suficientă.

Vor fi acceptate doar calcule de proiectare bazate pe un standard de proiectare recunoscut pe plan internațional. Aceste standarde includ dar nu se limitează la DWA ATV-A131 sau NP 088-2003..

Proiectarea selectată trebuie să fie una robustă și adecvată pentru a atinge calitatea efluentului în condițiile variațiilor încărcării poluante și compoziției apei uzate pe perioade diurne și nocturne, cât și variațiilor sezoniere într-o gamă de valori între 50% și 100% a încărcărilor nominale. Pe lângă variațiile încărcărilor, Antreprenorul va trebui să ia în calcul variațiile de temperatură ale apei uzate cuprinse între 12°C și 25°C.

Pentru asigurarea stabilizării nămolului vârsta totală a nămolului va fi de minim 25 de zile, la o temperatura de 12°C. Stabilizarea nămolului se va realiza fie simultan cu procesele biologice în bazinul de aerare fie în bazine dedicate. Ambele variante vor fi considerate conforme cu varianta de baza.

Se va acorda o atenție deosebită realizării unei proiectări a bazinelor prin care se evită dezvoltarea excesivă a organismelor filamentose și acumularea de spumă și crustă, cât și realizării unei proiectări care permite o amestecare adecvată și evită apariția depozitelor de nămol pe fundul bazinului.

Sistem de aerare:

.....

Proiectarea sistemului de aerare va lua în calcul variațiile încărcării poluante în condiții diurne respectiv nocturne, precum și variațiile sezoniere între 30% și 100%.

Sistemul de aerare va fi un sistem acționat automat cu randament ridicat ce garantează costuri de operare scăzute.

Pentru a economisi energie și pentru a obține condiții optime de proces, concentrația de oxigen dizolvat trebuie să fie controlată separat în fiecare bazin de nămol activ cu ajutorul echipamentelor de măsură, care vor măsura în mod continuu toți constituenții importanți.

Ca cerință minimă, concentrația de oxigen din fiecare bazin de nămol activ va fi înregistrată de sistemul centralizat SCADA. Sistemul de aerare va fi dimensionat pentru a fi capabil să mențină un nivel al oxigenului dizolvat (DO) de cel puțin 2 mg/l în fiecare dintre compartimentele bazinului de aerare în condiții de vârf de încărcare și la cea mai ridicată temperatură estimată a apei uzate.

Debitul de aer insuflat trebuie să fie reglabil în funcție de concentrația de oxigen presetată și controlată de senzorii (sondele) de oxigen din bazine.

Dimensionarea capacității suflantelor va fi conformă cu cerința de aer calculată ținând cont de temperatura apei uzate (vara și iarna), temperatura aerului (vara și iarna), etc. Parametri de proiectare de respectat:

Vârsta aerobă minimă proiectată a nămolului la 12°C	25 zile
Numărul minim necesar de linii de bazine de aerare	4
Viteza minimă de curgere pe fundul bazinului	0,3 m/s
Temperatura apei	Min 12°C, max 25°C
Temperatura aerului	Max 40°C
Număr minim de suflante inclusiv rezerva	5

[...]

#### 5.5 CERINȚE PRIVIND TRATAREA NĂMOLULUI

Nămolul generat în stația de epurare – în urma stabilizării și deshidratării – trebuie să fie adecvat pentru mai multe opțiuni de evacuare. Ca cerință, vor fi luate în considerare limitele indicate pentru evacuarea nămolului în agricultură conform Directivei 86/278 EEC și OM344/2004.

Cerințele minime privind stabilizarea nămolului vor fi:

- Reducerea ratei de absorbție specifică a oxigenului (SOUR) la 1,5 [mg O<sub>2</sub> / (g TS\*h)] (miligrame de oxigen/oră/g total solide (calculate pe bază de greutate uscat), la o temperatură de 20 grade Celsius)

Cerințele minime privind deshidratarea nămolului sunt:

- Creșterea conținutului de substanță uscată a nămolului până la minim 30 % pe paturi de uscare.

[...]

### 5.10.3 Bazinul de aerare

Sistemul de tratare secundară va fi proiectat ca proces cu nămol activ cu aerare extinsă cu nitrificare și denitrificare pentru a îndeplini cerințele privind calitatea efluentul. Proiectarea bazinului de nămol activ va asigura flexibilitate operațională suficientă.

Vor fi acceptate doar calcule de proiectare bazate pe un standard de proiectare recunoscut pe plan internațional. Aceste standarde includ dar nu se limitează la DWA ATV-A131 sau WEF/ASCE.

Proiectarea selectată trebuie să fie una robustă și adecvată pentru a atinge calitatea efluentului în condițiile variațiilor încărcării poluante și compoziției apei uzate pe perioade diurne și nocturne, cât și variațiilor sezoniere într-o gamă de valori între 30% și 100% a încărcărilor nominale. Pe lângă variațiile încărcărilor, Antreprenorul va trebui să ia în calcul variațiile de temperatură ale apei uzate cuprinse între 12°C și 25°C.

Pentru asigurarea stabilizării nămolului vârsta totală a nămolului va fi de minim 25 de zile, la o temperatură de 12°C. Stabilizarea nămolului se va realiza fie simultan cu procesele biologice în bazinul de aerare fie în bazine dedicate. Ambele variante vor fi considerate conforme cu varianta de bază.

Se va acorda o atenție deosebită realizării unei proiectări a bazinelor prin care se evită dezvoltarea excesivă a organismelor filamentoase și acumularea de spumă și crustă, cât și realizării unei proiectări care permite o amestecare adecvată și evită apariția depozitelor de nămol pe fundul bazinului.

Sistem de aerare:

Proiectarea sistemului de aerare va lua în calcul variațiile încărcării poluante în condiții diurne respectiv nocturne, precum și variațiile sezoniere între 50% și 120%.

Sistemul de aerare va fi un sistem acționat automat cu randament ridicat ce garantează costuri de operare scăzute.

.....

*Pentru a economisi energie și pentru a obține condiții optime de proces, concentrația de oxigen dizolvat trebuie să fie controlată separat în fiecare bazin de nămol activ cu ajutorul echipamentelor de măsură, care vor măsura în mod continuu toți constituenții importanți.*

*Ca cerință minimă, concentrația de oxigen din fiecare bazin de nămol activ va fi înregistrată de sistemul centralizat SCADA. Sistemul de aerare va fi dimensionat pentru a fi capabil să mențină un nivel al oxigenului dizolvat (DO) de cel puțin 2 mg/l în fiecare dintre compartimentele bazinului de aerare în condiții de vârf de încărcare și la cea mai ridicată temperatură estimată a apei uzate.*

*Debitul de aer insuflat trebuie să fie reglabil în funcție de concentrația de oxigen presetată și controlată de senzorii (sondele) de oxigen din bazine.*

*Dimensionarea capacității suflantelor va fi conformă cu cerința de aer calculată ținând cont de temperatura apei uzate (vara și iarna), temperatura aerului (vara și iarna), etc. Parametri de proiectare de respectat:*

<i>Vârsta aerobă minimă proiectată a nămolului la 10°C</i>	<i>25 zile</i>
<i>Numărul minim necesar de linii de bazine de aerare</i>	<i>2</i>
<i>Viteza minimă de curgere pe fundul bazinului</i>	<i>0,2 m/s</i>
<i>Capacitate stand-by pentru suflante minim</i>	<i>50%</i>
<i>Temperatura apei</i>	<i>Min 12°C, max 25°C</i>
<i>Temperatura aerului</i>	<i>Max 40°C"</i>

*În propunerea tehnică prezentată de ... s-au menționat pentru SEAU ... și SEAU ... numărul de suflante, capacitatea acestora și cerința de stabilizare.*

*Prin adresa nr. ..., autoritatea contractantă solicită ... clarificări privind oferta prezentată, inclusiv referitor la aspectele menționate mai sus, astfel:*

*„8. Pentru calculul necesarului de oxigen la bazinul de fermentare aerobă a nămolului în exces a fost utilizată valoarea de 1,5 g/Kg VSS distruse. Vă rugăm să prezentați referințele din literatura de specialitate recunoscută, precum și referințe din stații de epurare municipale cu proces similar cu cel propus de dvs. din care să rezulte validitatea aceste valori. Dacă această valoare este greșită, vă rugăm să precizați influența asupra prețului și costurilor de operare.”*

... răspunde prin adresa înregistrată la autoritatea contractantă cu nr. ..., astfel:

„Răspuns 8

În Caietul de Sarcini, Volum 3.1, Secțiunea 2, Punct 4.5 se menționează următoarele:

«Nămolul generat în stația de epurare - în urma stabilizării și deshidratării - trebuie să fie adecvat pentru mai multe opțiuni de evacuare. Ca cerință, vor fi luate în considerare limitele indicate pentru evacuarea nămolului în agricultură conform Directivei 86/278 EEC și OM344/2004.

Cu toate acestea, nămolul generat în stația de epurare ... va îndeplini următoarele cerințe minime:

Cerințele minime privind stabilizarea nămolului vor fi:

Reducerea ratei de absorbție specifică a oxigenului (SOUR) la 1,5 mg O<sub>2</sub>/g SU\*h (miligrame de oxigen/oră/g total solide, calculate pe bază de greutate uscat, la o temperatură de 20 grade Celsius.»

Conform literaturii de specialitate, rata de absorbție specifică a oxigenului (SOUR) a fost calculată astfel:

Încărcarea - SS = 3.171 kg SU/zi/24 h/zi = 132 kg SU/h (12°C)

= 2.805 kg SU/zi/ 24 h/zi = 117 kg SU/h (25°C)

SOUR = 1,5 g O<sub>2</sub>/kg SU,h (conform volum 3.1, Secțiunea 2, pct. 4.5)

Necesar oxigen = (1,5 g O<sub>2</sub>/kg SU,h x 132 kg SU/h) / (1000 g/kg) = 20 kg O<sub>2</sub>/h (12°C)

Necesar oxigen = (1,5 g O<sub>2</sub>/kg SU,h x 117 kg SU/h)/(1000 g/kg) = 0,18 kg O<sub>2</sub>/h (25°C).

Dorim să scoatem în evidență că valoarea ratei de absorbție specifică a oxigenului de 1,5 mg O<sub>2</sub>/g SU\*h pentru fermentarea aerobă este conform caietului de sarcini, iar calculele noastre confirmă această valoare.”

În procesul-verbal întocmit cu ocazia desfășurării ședinței de la sediul Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor din data de 10.10.2012, s-au consemnat următoarele:

„În continuare, se pune în discuția părților al treilea motiv de respingere ca neconformă a ofertei depusă de ..., respectiv «a apreciat complet eronat cerințele de stabilitate a nămolului drept pentru care a subapreciat numărul de suflante necesare, dimensiunile stației de suflante și costurile de operare pentru stabilizarea nămolului.»

.....

*Reprezentanții contestatoarei menționează că stația de suflante ofertată este proiectată atât pentru tratarea apei, cât și pentru stabilizarea nămolului, și este suficient dimensionată ambelor scopuri, conform cerințelor caietului de sarcini, atât ca număr de suflante, cât și din punct de vedere al capacității.*

*În replică, reprezentanții autorității contractante arată că își mențin concluzia că ofertanta a apreciat complet eronat cerințele de stabilitate a nămolului atât în oferta prezentată, cât și în răspunsul la clarificări, iar explicațiile date cu ocazia acestor audieri nu au nimic în comun cu datele ofertei și, în opinia autorității, nu dovedesc decât că nu pot fi atinse cerințele de stabilizare a nămolului în condițiile normale de funcționare a stației.”*

*Având în vedere toate aspectele evocate, Consiliul reține ca un prim aspect faptul că din adresa de comunicare a rezultatului procedurii nu rezultă motivele pentru care autoritatea contractantă nu a luat în considerare specificațiile propunerii tehnice prezentate și clarificările aduse de ... ofertei sale, limitându-se la a preciza că ofertanta a apreciat complet eronat cerințele de stabilitate a nămolului, drept pentru care a subapreciat numărul de suflante necesare, dimensiunile stației de suflante și costurile de operare pentru stabilizarea nămolului. Așa cum se menționa mai sus, în speța supusă soluționării este vorba despre atribuirea unui contract de achiziție publică având ca obiect proiectare și execuție lucrări, astfel încât specificul acestui contract trebuie avut în vedere de comisia de evaluare în analizarea și evaluarea ofertelor primite, respectiv luarea în considerare a viziunii proprii a fiecărui ofertant asupra modalității în care acesta va executa contractul de proiectare și execuție lucrări. În acest sens, autoritatea contractantă avea obligația de a comunica ofertantei motivele pentru care a înțeles să nu ia în considerare specificațiile propunerii tehnice prezentate și clarificările aduse ofertei la solicitarea comisiei de evaluare.*

*Pe de altă parte, deși oferta depusă de ... a fost respinsă ca neconformă deoarece nu respectă cerințele caietului de sarcini, în comunicarea rezultatului procedurii nu se arată care sunt prescripțiile caietului de sarcini care nu au fost respectate, în cazul acestui al treilea motiv de neconformitate, prin oferta depusă și prin clarificările aduse la cerere.*

*În măsura în care comisia de evaluare aprecia că răspunsul ofertantei nu era îndeștător raportat la necesitatea de*

lămurire a propunerii tehnice prezentate, aceasta avea posibilitatea de a formula o nouă solicitare de clarificare în care să se definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea comisiei de evaluare, potrivit art. 78 din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare. Soluția se impune cu atât mai mult cu cât în solicitarea sa de clarificări privind oferta depusă de ..., autoritatea contractantă nu a cerut justificarea și clarificarea de către ofertantă a cerințelor de stabilitate a nămolului, a numărului de suflante necesare, a dimensiunilor stației de suflante și a costurilor de operare pentru stabilizarea nămolului.

Date fiind cele menționate, Consiliul stabilește că nu poate fi considerată ca legală decizia autorității contractante de a respinge ca neconformă oferta depusă de ... pentru cel de al treilea motiv enunțat în comunicarea rezultatului procedurii.

4. Verificând cel de al patrulea motiv de respingere a ofertei depusă de societatea contestatoare, așa cum acesta a fost menționat în adresa de comunicare a rezultatului procedurii, respectiv „Cantitatea de nămol în exces este subestimată pe de o parte de reducerea încărcărilor în pretratare și pe de altă parte datorită unor erori de calcul”, Consiliul reține că în caietul de sarcini, parte a documentației de atribuire nu a fost menționată vreo specificație tehnică referitoare la acest aspect.

În propunerea tehnică prezentată de ... s-au menționat specificațiile pentru nămolul în exces din eliminare, rata calculată a nămolului în exces fiind de 0,945.

Prin adresa nr. ..., autoritatea contractantă solicită ... clarificări privind oferta prezentată, inclusiv referitor la aspectele menționate mai sus, astfel:

„5. Vă rugăm să verificați și justificați valoarea 0.945 respectiv 0.828 calculată pentru rata nămolului în exces prezentată în breviarul de calcule la pag 1110, iar dacă este greșită vă rugăm să clarificați implicațiile asupra costurilor de operare și dimensiunile obiectelor din linia nămolului.”

... răspunde prin adresa înregistrată la autoritatea contractantă cu nr. ..., astfel:

„Răspuns 5:

Pentru justificarea calculelor de la pagina 1110 facem referire la ATV-DV,VK-A 131 E, Punct 5.2.4. Determinarea producției de Nămol.

.....

Pentru calculul producției de nămol din îndepărtarea carbonului se folosește următoarea ecuație empirică împreună cu coeficienții Hartwig:

$$\text{rata de nămol în exces} = 0,75 + 0,6 \times \frac{SS}{CBO5} \times \frac{(1 - 0,2) * 0,17 * 0,75 * tSU * FT}{1 + 0,17 * tSU * FT}$$

în kgSU/Kg CBO5

Astfel considerăm că rata nămolului în exces prezentată în breviarul de calcul la pagina 1110 este corectă și nu este necesar să fie revizuite costurile de operare și dimensiunile obiectelor din linia nămolului."

În procesul-verbal întocmit cu ocazia desfășurării ședinței de la sediul Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor din data de 10.10.2012, s-au consemnat următoarele:

„Referitor la al patrulea motiv de neconformitate a ofertei sale, respectiv «cantitatea de nămol în exces este subestimată pe de o parte de reducerea încărcărilor în pretratare și pe de altă parte datorită unor erori de calcul», contestatoarea arată că nu s-a indicat în adresa de comunicare a rezultatului procedurii despre ce erori de calcul este vorba. Pe de altă parte, prin solicitarea de clarificări formulată, autoritatea contractantă a solicitat să se justifice cantitatea de nămol în exces menționată în ofertă, iar în cazul în care aceasta este greșită să se clarifice implicațiile asupra costurilor de operare și dimensiunile obiectelor din linia nămolului. Reprezentanții contestatoarei arată că au răspuns solicitării precizând că este corectă cantitatea de nămol în exces menționată în ofertă, situație în care nu a mai adus justificările necesare situației contrare.

Reprezentanții autorității contractante arată că aplicând formula indicată de contestatoare în propunerea sa tehnică nu rezultă valoarea de 0,945 menționată în oferta sa reprezentând cantitatea de nămol în exces. În replică, contestatoarea arată că valoarea nămolului în exces a rezultat în urma aplicării formulei menționată în ofertă și a unei reduceri datorate ieșirii unei cantități de solide în suspensie (nămol), ieșire permisă de standardele recunoscute (NTPA), fapt ce constituie o practică uzuală.

Reprezentanții autorității contractante arată că nu s-a menționat în adresa de clarificări nimic despre reducerea datorată ieșirii unei cantități de solide în suspensie, reprezentanții contestatoarei replicând faptul că nu s-a solicitat o astfel de explicație prin adresa primită de la autoritatea



contractantă, răspunsul transmis făcând referire doar la solicitările autorității, exprimate de aceasta.”

Având în vedere cele menționate, Consiliul reține că oferta depusă de ... a fost respinsă ca neconformă, deoarece nu respectă cerințele caietului de sarcini, deși, pe de o parte, în adresa de comunicare a rezultatului procedurii nu se precizează care este acea specificație tehnică din caietul de sarcini care nu a fost respectată în cazul acestui al patrulea motiv de neconformitate, iar pe de altă parte, așa cum se menționa anterior, în caietul de sarcini nu a fost precizată vreo cerință cu privire la cantitatea de nămol în exces.

În alte ordine de idei, din adresa de comunicare a rezultatului procedurii nu rezultă motivele pentru care autoritatea contractantă nu a luat în considerare clarificările aduse de ... ofertei sale.

Așa cum Consiliul preciza mai înainte, în speța analizată este vorba despre atribuirea unui contract de achiziție publică având ca obiect proiectare și execuție lucrări, astfel încât specificul acestui contract trebuie avut în vedere de comisia de evaluare în analizarea și evaluarea ofertelor primite, respectiv luarea în considerare a viziunii proprii a fiecărui ofertant asupra modalității în care acesta va executa contractul de proiectare și execuție lucrări. În acest sens, autoritatea contractantă avea obligația de a comunica ofertantei motivele pentru care a înțeles să nu ia în considerare specificațiile propunerii tehnice prezentate și clarificările aduse ofertei la solicitarea comisiei de evaluare.

De asemenea, văzând clarificarea cerută de comisia de evaluare ofertantei contestatoare, Consiliul reține că aceasta nu este formulată în așa fel încât să definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea. Raportat la solicitarea autorității contractante ca ofertanta să verifice și să justifice valoarea 0,945, respectiv 0,828 calculată pentru rata nămolului în exces prezentată în breviarul de calcule, ... a prezentat clarificările necesare.

În măsura în care comisia de evaluare dorea să se edifice mai în detaliu asupra unor aspecte ale ofertei, aceasta cu atât mai mult cu cât specificul contractului necesita o analiză mai laborioasă a ofertelor primite, aceasta avea posibilitatea de a formula, înainte de a respinge oferta, o nouă solicitare de clarificare în care să se definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea comisiei de evaluare, potrivit

.....

art. 78 din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare. Soluția se impune cu atât mai mult cu cât în solicitarea sa de clarificări privind oferta depusă de ..., autoritatea contractantă nu face vorbire și nu încearcă să lămurească vreo eroare de calcul identificată în oferta contestatoarei.

Date fiind cele menționate, Consiliul stabilește că nu poate fi considerată ca legală decizia autorității contractante de a respinge ca neconformă oferta depusă de ... pentru cel de al patrulea motiv enunțat în comunicarea rezultatului procedurii.

5. Analizând al cincilea motiv al respingerii ofertei depusă de ..., comunicat prin adresa nr. ..., respectiv „Calculul costurilor de operare sunt subestimate pentru consumul de energie deoarece ofertantul consideră încărcări operaționale alese fără nici o explicație. Această explicație nu a fost prezentată nici după cererea de clarificări”, Consiliul reține că în caietul de sarcini, vol. 4, secțiunea 1, paragraf 2.2, se menționează:

*„2.2. Costurile de operare*

*Ofertantul va completa și va semna fiecare din Listele de Garanții (Lista 1 până la Lista 6). Aceste garanții vor satisface cerințele Angajatorului și sunt obligatorii.*

*Valorile garantate vor fi verificate fie prin teste de încheiere fie prin teste de după încheiere în concordanță cu procedurile descrise în ofertă.*

*Îndeplinirea parametrilor calitativi ai efluentului din Vol. 3.1, secțiunea 2 - Cerințe tehnologice, constituie condiție la îndeplinirea garanțiilor asumate în Listele de Garanții.*

*Ofertantul va pregăti un calcul plauzibil și transparent al costurilor anuale de operare.*

*Costurile anuale de operare vor fi în mod clar deduse din:*

*- debitele și încărcările cu substanțe poluante așa cum sunt stipulate în vol. 3.1, secțiunea 2 - Cerințe Tehnologice. Se vor întocmi costurile pentru 2 situații și anume:*

*o Situația 1 - în care încărcarea variază între 0,9 și 1,1 din debitul mediu zilnic*

*o Situația 2 - în care încărcarea variază între 0,8 și 0,9 din debitul mediu zilnic*

*- procesul tehnologic ales și proiectat de către Antreprenor,*

*- cantitățile rezultate de reziduuri și nămol ce vor fi evacuate vor fi calculate de către Antreprenor pe baza proiectului sau,*

- necesarul rezultat de energie și consumul vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia;

- toate substanțele chimice rezultate și cantitățile de consumabile vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia;

- necesarul de apă și consumul vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia.

Calculul detaliat va fi prezentat anexat la oferta, iar principalele rezultate vor fi introduse în listele pentru costurile de operare.

Perioada de Notificare a Defectelor este de minimum 12 luni de la data emiterii Certificatului de Recepție la Terminarea Lucrărilor. În timpul acestei perioade, Autoritatea Contractantă va analiza pe eșantioane proporționale cu debitul la fiecare 24 de ore cu cel puțin patru prelevări individuale răspândite pe cursul unei zile calitatea la intrarea și ieșirea din stație. Vor fi înregistrate componentele de consum corespunzătoare (energie electrică, consum de polimeri, producția de nămol și conținutul în SU al nămolului) pentru calcularea costurilor de exploatare. Toate rezultatele vor fi trimise și Antreprenorului.

Dacă condițiile contractuale sunt îndeplinite pe parcursul a 12 luni consecutive, se va întocmi Procesul Verbal de Recepție Finală și se emite Certificatul de Recepție Finală.

Dacă există abateri în îndeplinirea cerințelor contractuale Autoritatea Contractantă va notifica imediat Antreprenorul.

La data notificării se întrerupe Perioada de Notificare a Defectelor, Antreprenorul fiind obligat să ia toate măsurile pe care le consideră necesare pentru a găsi motivul pentru care unul sau mai mulți parametri nu îndeplinesc garanțiile Stației stabilite de Antreprenor.

Este de subliniat faptul că operarea Stației în conformitate cu Manualul de Operare, care duce la neîndeplinirea Garanțiilor Procesului Tehnologic nu este considerată operare defectuoasă și nu angajează răspunderea Autorității Contractante.

Dacă defecțiunea cade sub responsabilitatea Antreprenorului, Antreprenorul va prelua costurile directe produse Autorității Contractante în timpul perioadei scurse între formularea revendicării și remedierea defecțiunii.

În situația în care parametrii garanțați nu sunt respectați nici după implementarea și testarea îmbunătățirilor propuse, procesul se va repeta.

.....

Perioada de Notificare a Defectelor se prelungeste cu perioada de timp scursa de la data Notificării de către Autoritatea Contractantă în care parametrii contractuali nu au fost realizați.

Durata maximă a Perioadei de Notificare a Defectelor este de 24 de luni.

Dacă în termen de 24 de luni de la Data emiterii Certificatului de Recepție la Terminarea Lucrărilor Stația tot nu atinge/îndeplinește Valorile Garantate, Antreprenorul va plăti Autorității Contractante, în plus față de prevederile Contractului, costurile de exploatare anuale suplimentare față de cele oferite, dovedite prin documente, multiplicat cu 25, în conformitate cu Garanția pentru Costurile de Exploatare."

În propunerea tehnică prezentată de ..., sunt cuprinse costurile de operare.

Prin adresa nr. ..., autoritatea contractantă solicită ... clarificări privind oferta prezentată, inclusiv referitor la aspectele menționate mai sus, astfel:

„12. Vă rugăm să clarificați modul în care s-a calculat «procentul de încărcare operațional» pentru toate echipamentele incluse în costurile de operare.”

... răspunde prin adresa înregistrată la autoritatea contractantă cu nr. ..., astfel:

„Răspunsul 12:

Pentru clarificarea «procentului de încărcare operațională», ținem să explicăm conceptele de putere a motorului și putere absorbită în mod corespunzător:

Puterea motorului este puterea cerută pentru operarea unui echipament. Puterea absorbită este puterea cerută la axul echipamentului la un moment dat sau sub condiții de încărcare date. Puterea absorbită este în funcție de debit, greutatea specifică a fluidului și randamentul echipamentului.

În calculele noastre, valoarea consumului electric reprezintă puterea motorului echipamentului respectiv.

Procentul de încărcare operațională este modalitatea de calcul pentru definirea puterii absorbite a echipamentului.

Astfel, puterea absorbită se determină prin următorul algoritm:

Puterea absorbită = (Procent încărcare operațională / 100) x puterea motorului

De exemplu:

Puterea motorului la grătarul rar = 1,1 kw fiecare

*Încărcare operațională = 80/100 = 0,80*

*Putere absorbită = 1,1 x 0,80 = 0,88 kw*

*Puterea motorului la suflante = 40 kw fiecare*

*Încărcare operațională = 37/100 = 0,37*

*Putere absorbită = 40x0,37 = 14,8 kw*

*Puterea motorului la pompe stație pompare efluent = 10 kw fiecare*

*Încărcare operațională = 80/100 = 0,80*

*Putere absorbită = 10x0,80 = 8 kw*

*Acest algoritm de calcul se aplică tuturor echipamentelor ce apar în calculul costurilor de operare OPEX.*

*Mai departe, procentul de încărcare operațională este influențat de convertizorul de frecvență, acolo unde acesta este prezent. Prin intermediul convertizorului de frecvență, încărcarea momentană poate fi adaptată reducând puterea absorbită către necesitatea sa reală. Astfel, controlând motoarele cu convertizoare de frecvență, este de asemenea un instrument de economisire a energiei electrice în timpul operării.”*

*În procesul-verbal întocmit cu ocazia desfășurării ședinței de la sediul Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor din data de 10.10.2012, s-au consemnat următoarele:*

*„Cu referire la al cincilea motiv de neconformitate, respectiv «calculul costurilor de operare sunt subestimate pentru consumul de energie deoarece ofertantul consideră încărcări operaționale alese fără nicio explicație. Această explicație nu a fost prezentată nici după cererea de clarificări», autoritatea contractantă susține că nu s-a realizat un calcul corect al consumului de energie pentru debitul care trebuie ridicat, iar faptul că acest consum nu a fost calculat corect se regăsește în costul de operare valoric.*

*În replică, reprezentanții contestatoarei arată că s-a calculat consumul de energie de care este nevoie pe toată durata anului ca să se mute un debit de jos în sus și pe baza acestui calcul a rezultat atât timpul de funcționare, numărul de pompe care trebuie să funcționeze și procentul de încărcare operațională.”*

*Pentru considerentele avute în vedere de Consiliu în examinarea motivelor anterioare de neconformitate ale ofertei contestatoarei, așa cum au fost reținute de autoritatea contractantă, Consiliul stabilește faptul că este nelegală decizia de respingere a neconformă a ofertei depusă de ... pentru al*

.....

cincilea motiv expus de autoritatea contractantă în adresa de comunicare a rezultatului procedurii.

6. Analizând ultimul motiv al respingerii ofertei depusă de ..., comunicat prin adresa nr. ..., respectiv „Consumul de polimer și clorură ferică sunt subestimate prin reducerea aleatoare a consumurilor pe baza unor considerații proprii ale ofertantului”, Consiliul reține că în caietul de sarcini, vol. 4, secțiunea 1, paragraf 2.2, sunt cuprinse specificațiile tehnice vizând costurile de operare.

În propunerea tehnică prezentată de ..., sunt determinate costurile de operare.

Prin adresa nr. ..., autoritatea contractantă solicită ... clarificări privind oferta prezentată, inclusiv referitor la aspectele menționate mai sus, astfel:

„14. Vă rugăm să justificați valoarea consumului specific de polimer garantată pentru deshidratare la SEAU ..., în condițiile în care apare o neconcordanță între calculele tehnologice de proces și garanțiile oferite (8kg/tSU la pag. 1126 comparativ cu 4 kg/tSU pag 1926). Vă rugăm să prezentați referințe concrete cu date de contact de la cel puțin o stație de epurare municipală din care să rezulte că utilizând acest tip de îngroșător, nămolul în exces rezultat în urma unui proces cu aerare extinsă poate fi deshidratat de la 6%SU la 22% cu cantitatea de polielectrolit propusă în garanții 4 kg/tSU.

15. Vă rugăm să detaliați și clarificați de ce în calculul consumului de polimer a fost utilizată o cantitate de nămol diferită de cea rezultată din calculele de proces? (de exemplu pt. .... 1506 kg/zi comparativ cu 3171 kg/zi pentru situația 1 de calcul, etc.). Vă rugăm să precizați influența asupra costurilor de operare rezultată din corectarea acestor valori.

16. Vă rugăm să clarificați cantitatea de clorură ferică considerată în calculul costurilor de operare în condițiile în care în breviarul de calcule necesarul de  $FeCl_3$  100% este de 25 kg/zi pt. SEAU ...(pag. 1205) respectiv 76 kg/zi pt. SEAU ... (pag 1107), iar în calculul costurilor de operare sunt luate cantități mult mai mici? Vă rugăm să precizați influența asupra costurilor de operare a eventualelor corecții.”

... răspunde prin adresa înregistrată la autoritatea contractantă cu nr. ..., astfel:

„Răspunsul 14:

Polimerul va fi folosit ca și agent de coagulare în procesul de îngroșare și deshidratare nămol. Calculul de proces este

realizat pentru a dimensiona componentele stației și echipamentele asociate considerând cazul cel mai defavorabil pentru a asigura o operare adecvată și îndeplinirea cerințelor caietului de sarcini pentru nămol chiar și în ipoteza în care apar condiții nefavorabile. Aceasta înseamnă că în calculul de proces se consideră condiții conform specificațiilor în cazul încărcărilor maxime de proiectare folosind coeficienți de vârf și factori de siguranță. Această procedură este practica curentă în proiectare și conduce la valori necesare mai mari, ceea ce temporar pot acoperi vârfuri de consum. Aceasta se aplică pentru echipamentul de preparare polimer, pompele de dozare, conductele aferente și alte echipamente asociate. Astfel noi am folosit un necesar de vârf pentru polimer de 1 g/kg pentru proiectarea stației de preparare și dozare polimer în procesul de îngroșare și 8 g/kg pentru proiectarea stației de preparare și dozare polimer în procesul dehidratare.

În comparație cu ipoteza de mai sus, în costurile de operare se ia în considerare media necesarului scontat pentru polimer de-a lungul întregului an la încărcare maximă. Ca rezultat de-a lungul anului apare un necesar mult mai scăzut de polimer decât cel folosit ca vârf sau în cazul apariției unor condiții defavorabile în proiectarea procesului. Vă rugăm să luați de asemenea în considerare că vârfurile și condițiile nefavorabile pot apărea doar temporar, și nu vor avea o prezență continuă pe durata întregului an.

Mai departe, procesul de fermentare aeroba este proiectat pentru stația de epurare ... iar reducerea solidelor volatile vor avea de asemenea impact asupra cantității conținutului de solide uscate a nămolului. Un conținut redus de VSS conduce la o mai bună dehidratare a nămolului din moment ce structura floculilor după adăugarea de polimer este mult mai stabilă.

Răspunsul 15:

Încărcarea SU (la intrarea în dehidratare) pentru 7 zile = 3171 kg/zi (pentru 12°C) și 2805 kg/zi (pentru 25°C).

Vă rugăm să observați mai sus cantitățile de nămol în calculul de proces: Dehidratare Nămol (pag. 01125).

Dorim să reamintim că reducerea solidelor volatile nu a fost considerată în calculul de proces pentru dimensionarea componentelor stației și a echipamentelor asociate considerând cazul cel mai defavorabil pentru a asigura o operare corespunzătoare și conformitatea cu producția cerută de nămol de asemenea și în condiții defavorabile.

.....

În comparație cu ipoteza de mai sus, în costurile de operare se ia în considerare media necesarului scontat pentru polimer de-a lungul întregului an la încărcare maximă. De-a lungul anului ne așteptăm la o încărcare poluantă mai mică decât cea folosită ca vârf sau în cazul apariției unor condiții defavorabile în proiectarea procesului. Vă rugăm să luați de asemenea în considerare că vârfurile și condițiile nefavorabile pot apărea doar temporar, și nu vor avea o prezență continuă pe durata întregului an.

Încărcarea SU (la intrarea în deshidratare) pentru 7 zile = 3171 kg/zi (pentru 12°C) și 2805 kg/zi (pentru 25 °C)

Conținut VSS = 65%

Degradare = 40%

Cantitate nămol în exces la ieșirea din fermentator = 2347 kg/zi (pentru 12 °C) și 2075 kg/zi (pentru 25 °C) (ca și condiții de vârf).

Vă rugăm să observați mai sus cantitățile de nămol în calculul de proces - Fermentator Aerob (pag. 01123).

70% media pe parcursul anului =  $(2341 + 2075) / 2 \times 0,70 = 1506$  kg/zi (ca și condiții medii)

Vă rugăm să observați mai sus cantitățile de nămol în calculul de proces - Fermentator Aerob (pag. 01956).

Răspunsul 16:

Fosforul va fi în principal îndepărtat în mod biologic în bazinele anaerobe (special destinate în acest sens) respectiv în bazinele de aerare (îndepărtare P sporită) și de asemenea pe cale chimică prin adăugarea de precipitant ( $FeCl_3$ -40%) pentru a furniza per total o îndepărtare suficientă a fosforului în scopul îndeplinirii concentrațiilor de descărcare în efluent. Calculele de proces sunt efectuate pentru a dimensiona componentele stației și echipamentele asociate considerând cazul cel mai defavorabil pentru a asigura o operare adecvată și îndeplinirea cerințelor efluentului și în ipoteza în care apar condiții nefavorabile. Aceasta de asemenea incorporează folosirea unui factor de 1,5 (factor pentru dozarea unei cantități mai mari de precipitant decât cere stoechiometria reacției) conform ATV-DVWIGA 202 pentru mai multă siguranță. Aceasta înseamnă că în calculele de proces se consideră datele de intrare conform specificațiilor de asemenea în cazul temperaturii minime la încărcarea de proiectare maximă folosind factori adiționali în conformitate cu normele de proiectare aprobate. Această procedură este practica curentă în proiectare și conduce la valori necesare



maxime, ceea ce temporar pot acoperi vârfuri de consum. Aceasta se aplică pentru pompele de dozare, conductele aferente și alte echipamente asociate.

În comparație cu ipoteza de mai sus, în costurile de operare se ia în considerare media necesarului scontat pentru precipitant de-a lungul întregului an la încărcare maximă. Aceasta încorporează modul de operare sezonier considerând schimbarea parametrilor și condițiilor în diferite anotimpuri. Pe timpul iernii când activitatea biologică este redusă, noi intenționăm să mărim cantitatea de MLSS în mod corespunzător, astfel, să reducem debitul de recirculare RAS ceea ce conduce la un efect mai redus al azotatului indus în reacțiile din bazinele biologice. Ca și rezultat, pe parcursul întregului an cererea de precipitant este în realitate mult mai mică decât cea folosită pentru vârfuri de sarcină și condiții defavorabile. Vă rugăm să luați de asemenea în considerare că vârfurile și condițiile nefavorabile pot apărea doar temporar, și nu vor avea o prezență continuă pe durata întregului an. Apoi în calculul costurilor de operare OPEX noi am folosit un factor  $\beta$  mediu operațional de 1,25 în loc de 1,5 precum și calculele de proces.”

În procesul-verbal întocmit cu ocazia desfășurării ședinței de la sediul Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor din data de 10.10.2012, s-au consemnat următoarele:

„Cu privire la ultimul motiv pentru care oferta ... a fost respinsă, respectiv «consumul de polimer și clorură ferică sunt subestimate prin reducerea aleatoare a consumurilor pe baza unor considerații proprii ale ofertantului», reprezentanții contestatoarei arată că aceasta s-a bazat pe calculul costurilor de operare, așa cum s-a stipulat în caietul de sarcini, și s-au făcut calcule pe baza condițiilor de operare nu a celor de proiectare, astfel încât s-au eliminat factorii de siguranță și s-a avut în vedere perioada unui an și nu perioada de vârf.

În replică, reprezentanții autorității contractante au arătat că costurile de operare trebuiau calculate conform cerințelor din caietul de sarcini, în cele două situații clare descrise clar cum trebuiau calculate, iar întrebării de clarificare nu i s-a oferit un răspuns.

În concluzie, reprezentanții autorității contractante solicită respingerea contestației ca nefondată.

Reprezentanții contestatoarei arată că actul contestat este rezultatul procedurii, respectiv respingerea ofertei ... conform

.....

art. 36 alin. (2) lit. a) din H.G. nr. 925/2006, niciunul dintre cele șase motive de respingere a acestei oferte nearătând că a existat vreo cerință din caietul de sarcini care să fie încălcată, ba mai mult la unele nici nu există vreo astfel de cerință corespunzătoare, cuprinsă în caietul de sarcini. Argumentele autorității contractante nu sunt argumente de neconformitate pe art. 36 alin. (2) lit. a) din H.G. nr. 925/2006, pentru ca o ofertă să fie considerată neconformă trebuind să fie identificată o cerință a caietului de sarcini care să fi fost nerespectată.”

Pentru considerentele avute în vedere de Consiliu în examinarea motivelor anterioare de neconformitate ale ofertei contestatoarei, așa cum au fost reținute de autoritatea contractantă, Consiliul stabilește faptul că este nelegală decizia de respingere a neconformă a ofertei depusă de ... pentru ultimul motiv expus de autoritatea contractantă în adresa de comunicare a rezultatului procedurii.””

În aplicarea deciziei Consiliului nr. ..., prin adresa nr. ..., autoritatea contractantă a solicitat operatorului economic ... clarificarea următoarelor aspecte:

„În urma reanalizei documentelor din propunerea tehnică ale ofertei dumneavoastră, depuse pentru procedura de achiziție mai sus precizate, Comisia de Evaluare vă solicită următoarele clarificări și completări:

Întrebarea nr. 2

Textul întrebării inițiale adresate ofertantului

«Vă rugăm să justificați reducerea încărcărilor în treapta de pretratare, cu date relevante din normative în vigoare și date de contact, de la cel puțin o stație de epurare municipală cu același tip de proces și echipamente de pretratere ca cele propuse pentru cele două stații de epurare.»

Răspunsul ofertantului

«Toate aspectele degrosării, transportului și îndepărtării reziduurilor trebuie considerate în cazul instalațiilor treptei mecanice deznisipare - separare grăsimi, inclusiv

(1) gradul de degrosare, îndepărtare necesară din cauza potențialelor efecte negative pentru procesele din aval.

(2) cerințele de manipulare, transport și îndepărtare reziduuri, ca de exemplu îndepărtarea materiilor organice (prin spălare) și reducerea conținutului de apă (prin presare).

Reducerea încărcărilor după treapta mecanică este considerată astfel:

SS % 10

COD	%	10
CBO <sub>5</sub>	%	10
Total - N	%	2
Total - P	%	2

Anexăm pentru conformitate pagina 323 din *Wastewater Engineering Treatment and Reuse (Metcalf & Eddy - Ediția 4)*, Capitol 5, Tabel 5-5. Date uzuale despre îndepărtarea CBO<sub>5</sub> și SS cu ajutorul grătarelor dese se regăsesc în respectiva anexă.

Mai departe în deznisipator se îndepărtează predominant materialul inert în camerele de deznisipare care de asemenea conțin o cantitate importantă de materie organică putrescibilă. Separatoarele de nisip cu funcție de spălare sunt folosite pentru îndepărtarea acestei părți importante a materiei organice conținute în nisip.

Astfel considerăm că este o practică uzuală de proiectare acceptarea unei reduceri a încărcărilor poluanților atât în zona grătarelor cât și în treapta de deznisipare - separare grăsimi.»

Întrebarea adițională nr. 2

Deoarece răspunsul dvs. la întrebarea nr. 2 din solicitările de clarificare anterioare nu a fost considerat concludent, revenim la întrebarea legată de reducerea încărcărilor în treapta de pretratare cu următoarele precizări:

Așa cum foarte bine subliniați în răspunsul dvs., reținerile pe grătare și nisipul sunt spălate. Apa de spălare se întoarce în circuit, ceea ce face ca cea mai mare parte din încărcări să nu fie eliminate odată cu reținerile presate.

Tabelul 5-5 din (*Metcalf & Eddy - ediția 4*), Capitol 5, pagina 323, prezentat ca fiind literatura de specialitate pe care se bazează proiectul dvs., pentru motivarea reducerii încărcărilor în faza de pretratare, se referă la site cu ochiuri între 0,25 - 1.6 mm utilizate pentru înlocuirea decantării primare. Din păcate echipamentele prevăzute de dvs. pentru stațiile de epurare propuse sunt grătare cu bare, cu sloturi de 6 mm pentru care nu se aplică valorile din tabelul menționat.

Tocmai pentru că nu este o practică uzuală de proiectare reducerea încărcărilor în pretratare în condițiile spălării reținerilor și nisipului, ofertantului i s-a cerut să aducă dovezi prin prezentarea unor normative în care se stipulează acest lucru și referințe de la cel puțin o stație de epurare municipală în care se dovedește această reducere.

Această cerință este stipulată în Documentele de atribuire, vol. 3.1, Secțiunea 2, paragraful 3.1 în care se precizează:

.....

«Cerințele stabilite în acest document sunt obligatorii. Trebuie subliniat faptul că echipa Antreprenorului are libertatea de a alege procesele de tratare a apelor uzate și nămolului în limitele indicate aici, cu condiția ca procesele de tratare (a apelor uzate și nămolului) alese în cele din urmă să fie recunoscute pe plan internațional, certificate și cu referințe convingătoare privind operarea obținute pentru stații de epurare de dimensiuni, încărcări și condiții climatice similare

Vor fi admise doar calcule de proiectare bazate pe un standard de proiectare recunoscut pe plan internațional. Aceste standarde includ dar nu se limitează la DWA ATV-A131 sau WEF/ASCE.»

Ca urmare revenim la întrebarea noastră:

Întrebarea 2

«1. Justificați reducerea încărcărilor în treapta de pretratare, cu date relevante din normative în vigoare sau literatura de specialitate, din care să rezulte reducerea încărcărilor în treapta biologică în cuantumul considerat în oferta dvs., și date de contact, de la cel puțin o stație de epurare municipală cu același tip de proces și echipamente de pretratare ca cele propuse pentru cele două stații de epurare.

2. În caz că nu puteți aduce documentele cerute pentru dovedirea valabilității ipotezelor de proiectare, explicați ce influență va avea asupra prețului investițiilor și costurilor de operare, revizuirea încărcărilor în linia biologică, dovedite cu calcule clare.»

Întrebarea nr. 4

Textul întrebării inițiale adresate ofertantului

«Vă rugăm să clarificați modul în care este respectată concentrația limită din efluent a azotaților de 25 mg/l pentru ... respectiv 37 mg/l pentru ... așa cum este precizat în NTPA 001 și în avizele de gospodărire a apelor așa cum este precizat în vol. 3.1, secțiunea 2, paragraf 4.3, respectiv 5.3. Efluentul din stația de epurare va îndeplini standardele pentru apa uzată tratată conform cerințelor avizului de gospodărire a apelor anexate în vol. 6. Se atrage atenția Antreprenorului că cerințele sunt mai restrictive decât cele din NTPA 011/2002 privind colectarea, epurarea și evacuarea apelor uzate orășenești respectiv Directiva 91/271/EEC privind tratarea apelor urbane reziduale.»

Răspunsul ofertantului

«În conformitate cu limitele pentru calitatea efluentului din stațiile de epurare prevăzute în NTPA 011/2002 cât și cu limitele așa cum au fost precizate în Vol. 3.1 secțiunea 2 paragraf 4.3 pentru SEAU ... și în paragraf 5.3 pentru ...:

Parametru	Unit.	Valori limită de descărcare		NTPA 011 (valori până la 100000 PE)
		Volum 3 ...	Volum 3 ...	
CBO <sub>5</sub>	mg/l	20	25	25
CCO	mg/l	100	125	125
Tot-N	mg/l	10	15	15
Tot-P	mg/l	1,0	2	2
SS	mg/l	35	35	35 (60 for PE 2000 to 10000)

Pentru SEAU ... valorile pentru CBO<sub>5</sub>, CCO, NT și PT sunt mai restrictive decât cerințele din NTPA011 (20, 100, 10,1 comparativ cu 25, 15, 2). Pentru MTS sunt de asemenea restrictive (35). Confirmăm că în oferta noastră pentru ambele SEAU respectăm concentrațiile maxime din efluent așa cum au fost ele cerute în caietul de sarcini și avizul de gospodărire a apelor.

Pentru SEAU ..., valorile pentru CBO<sub>5</sub>, CCO, NT și PT sunt restrictive ca și în cealaltă situație (25, 125, 15, 2). Pentru MTS valorile mai restrictive sunt în caietul de sarcini (35 comparativ cu 60). Confirmăm că în oferta noastră pentru ambele SEAU respectăm concentrațiile maxime din efluent așa cum au fost ele cerute în caietul de sarcini și avizul de gospodărire a apelor.

Confirmăm că oferta noastră îndeplinește cerințele pentru limitele efluentului așa cum sunt ele menționate în caietul de sarcini, inclusiv N-Total așa cum este el evidențiat în calculul de proces (pag. 01110 și pag. 01209) și în tabelele de garanții oferite (pag. 01924 și pag. 01925). În oferta noastră ne-am însușit cerințele de descărcare impuse prin caietul de sarcini cu îndepărtarea nutrienților conform cerințelor NTPA 011.

În calculele noastre de proiectare din ofertă s-a luat în considerare obținerea concentrației limită din efluent a azotaților de 8 mg/l pentru SEAU ... (pag. 01110) și 13 mg/l pentru SEAU ... (pag. 01209).»

Întrebarea adițională nr. 4

Deoarece răspunsul dvs. la întrebarea nr. 4 din solicitările de clarificare anterioare, referitor la limita azotaților din efluent nu este concludent, vă solicităm clarificări suplimentare astfel:

În răspunsul dvs. menționați că:

.....

«Pentru SEAU ... valorile pentru CB05, CCO, NT și PT sunt mai restrictive decât cerințele din NTPA011 (20, 100, 10,1 comparativ cu 25, 15, 2). Pentru MTS sunt de asemenea restrictive (35). Confirmăm că în oferta noastră pentru ambele SEAU respectăm concentrațiile maxime din efluent așa cum au fost ele cerute în caietul de sarcini și avizul de gospodărire a apelor.

Pentru SEAU ..., valorile pentru CB05, CCO, NT și PT sunt restrictive ca și în cealaltă situație (25, 125, 15, 2). Pentru MTS valorile mai restrictive sunt în caietul de sarcini (35 comparativ cu 60). Confirmăm că în oferta noastră pentru ambele SEAU respectăm concentrațiile maxime din efluent așa cum au fost ele cerute în caietul de sarcini și avizul de gospodărire a apelor.»

Înțelegem astfel că sunteți la curent cu cerințele avizului de gospodărire a apelor și cu cerințele din acesta din moment ce recunoașteți respectarea acestuia și nu ați cerut clarificări anterior depunerii ofertelor.

Vă reamintim că în DA, vol.3.1 secțiunea 2 punctele 4.3 și 5.3, se precizează parametri de descărcare în efluent pentru care condițiile sunt mai restrictive, comparativ cu NTPA 011 și Directiva CEE 91/271, după cum urmează:

(4.3)

„Efluentul din stația de epurare va îndeplini standardele pentru apa uzată tratată conform cerințelor avizului de gospodărire a apelor anexate în vol. 6. Se atrage atenția Antreprenorului că cerințele sunt mai restrictive decât cele din NTPA 011/2002 privind colectarea, epurarea și evacuarea apelor uzate orășenești respectiv Directiva 91/271/EEC privind tratarea apelor urbane reziduale așa cum sunt precizate în tabelul de mai jos.

Parametru	Unit	Valori limită de descărcare	
		Valoare	Standard de analiză
CB05	mg/l	20	STAS 656-82 SR ISO 5815-98
CCO	mg/l	100	SR ISO 6060-96
Tot-N	mg/l	10	STAS 7312-83
Tot-P	mg/l	1,0	SR EN 1189-99
SS	mg/l	35	STAS 6953-81

(5.3)

Efluentul din stația de epurare va îndeplini standardele pentru apa uzată tratată conform cerințelor avizului de gospodărire a apelor anexate în vol. 6. Se atrage atenția Antreprenorului că cerințele de descărcare impuse de Apele

Române corespund unei stații cu îndepărtare a nutrienților corespunzătoare cu NTPA 011/2002 respectiv Directiva 91/271/EEC pentru stații peste 10.000 LE.

Parametru	Unit	Valori limită de descărcare	
		Valoare	Standard de analiză
CBO5	mg/l	25	STAS 656-82 SR ISO 5815-98
CCO	mg/l	125	SR ISO 6060-96
Tot-N	mg/l	15	STAS 7312-83
Tot-P	mg/l	2	SR EN 1189-99
SS	mg/l	35	STAS 6953-81"

De asemenea în DA vol. 3.1, secțiunea 2, punctul 3.1 se precizează:

«Este responsabilitatea Antreprenorului să se asigure că proiectarea și realizarea lucrărilor de construire a stației de epurare respectă legile și reglementările valabile în România.»

În acest sens vă precizăm că actele normative care impun normele de descărcare ale efluentului: NTPA fac obiectul actelor normative: HG 188 /2002 publicată în Monitorul Oficial, Partea I nr. 187 din 20/03/2002, amendată prin HG 352 din 21.04.2005, publicată în Monitorul Oficial 398 din 11.05.2005.

În aceste acte normative, în anexa 3 (NTPA 001) sunt date limitele maxime admise la descărcarea în râuri. Prin precizările din tabelele prezentate în DA în vol. 3.1 secțiunea 2 paragrafele 4.3 și 5.3, sunt menționați parametri mai restrictivi decât în aceste acte normative, ceilalți menținându-se la fel. Astfel pentru azotați limitele de descărcare pentru SEAU ... este de 25 mg/l, iar limita de descărcare azotați pentru SEAU ... este de 37 mg/l așa cum sunt stipulate în anexa 3 a HG 188/2002.

În cele ce urmează vă prezentăm calculele noastre privitoare la cantitatea de azot din azotați (N-NO<sub>3</sub>) pe care considerăm că ar fi trebuit luată în calcul în balanța azotului în vederea atingerii limitelor de descărcare a azotaților (NO<sub>3</sub>):

Pentru SEAU ...:

N - masa atomică 14

O - masa atomică 16

NO<sub>3</sub> - masa atomică:  $14 + 16 \times 3 = 62$

Se poate astfel calcula cu regula de trei simplă:

La 62 mg/l NO<sub>3</sub> corespund...14 mg/l N-NO<sub>3</sub>

La 25 mg/l NO<sub>3</sub> corespund...x mg/l N-NO<sub>3</sub>

$X = 25 \times 14 : 62 = 5,64$  mg/l N-NO<sub>3</sub>.

.....

Cantitatea considerată de dvs. este de 8 mg/l N-NO<sub>3</sub> mai mare decât cea de 5,64 mg/l care ar fi trebuit considerată în calcule ca fiind acceptată la descărcarea în efluent.

Pentru SEAU ...:

N - masa atomică 14

O - masa atomică 16

NO<sub>3</sub> - masa atomică: 14+16x3=62

Se poate astfel calcula cu regula de trei simplă:

La 62 mg/l NO<sub>3</sub>      corespund...14 mg/l N-NO<sub>3</sub>

La 37 mg/l NO<sub>3</sub>      corespund...x mg/l N-NO<sub>3</sub>

X=37x14:62=8,35 mg/l N-NO<sub>3</sub>.

Se poate observa că pentru SEAU ... cantitatea de azot din azotați trebuie să fie 8,35 mg/l mai mică decât cea indicată de calculele dvs., de 13 mg/l.

Faptul că în balanța azotului se acceptă prin calculele dvs. descărcarea unei cantități mai mari de azotați, face ca efluentul stațiilor de epurare proiectate de dvs. să nu respecte prevederile HG 188 /2002, respectiv cerințele DA vol. 3.1 secțiunea 2, paragraful 3.1 menționat anterior. Ca urmare revenim la întrebarea adresată anterior.

Întrebare 4

«Explicați modul în care respectați prin procesul propus de dvs., cerința de descărcare în emisar referitoare la cantitatea de azotați. Explicați și prezentați pe larg măsurile propuse și concret susținute cu calculele necesare.»

Întrebarea nr. 5

Textul întrebării inițiale adresate ofertantului

«Vă rugăm să verificați și justificați valoarea 0.945 respectiv 0.828 calculată pentru rata nămolului în exces prezentată în breviarul de calcule la pag 1110, iar dacă este greșită vă rugăm să clarificați implicațiile asupra costurilor de operare și dimensiunile obiectelor din linia nămolului.»

Răspunsul ofertantului

«Pentru justificarea calculelor de la pagina 1110 facem referire la ATV-DV,VK-A 131 E, Punct 5.2.4. Determinarea producției de Nămol.

Pentru calculul producției de nămol din îndepărtarea carbonului se folosește următoarea ecuație empirică împreună cu coeficienții Hartwig:

$$FT \quad SS \quad (1 - 0.2) * 0.17 * 0.75 * tSU *$$
$$rata \ de \ nămol \ în \ exces = 0,75 + 0.6 \times \frac{CBO5}{1+0.17 * tSU * FT}$$



în kgSU/Kg CBO5

Astfel considerăm că rata nămolului în exces prezentată în breviarul de calcul la pagina 1110 este corectă și nu este necesar să fie revizuite costurile de operare și dimensiunile obiectelor din linia nămolului.»

Întrebarea adițională nr. 5

Deoarece răspunsul dvs. la întrebarea nr.5 din solicitările de clarificare anterioare nu a fost considerat concludent, revenim la întrebarea legată de calculul cantității de nămol în exces.

Utilizând răspunsul dvs. de clarificare și formula și valorile indicate de dvs. în calculele de proces rezultă următoarele:

$$FT \quad SS \quad (1 - 0.2) * 0.17 * 0.75 * tSU *$$

$$rata \text{ de nămol în exces} = 0,75 + 0.6 \times \frac{CBO5}{1 + 0.17 * tSU * FT}$$

Concentrația SS care la pag. 1109 din ofertă este 242 mg/l

Concentrația CBO5 care la pag. 1109 din ofertă este 212 mg/l

Vârsta totală a nămolului tSU la pag. 1110 este 12.2 zile

Factorul de temperatură pentru respirația endogenă FT conform ATV 131 se calculează astfel:

$$1,072^{(T-15)} = 1,072^{(12-15)} = 0,81$$

Rezultă astfel rata de nămol în exces:

$$0,81 \quad 242 \quad (1 - 0.2) * 0.17 * 0.75 * 12,2 *$$

$$--- = \frac{0,81 * 242}{212 + 0.17 * 12,2 * 0,81}$$

$$= 1,059 \text{ kgDS/kgCBO5}$$

Cantitatea de CBO5 conform pag. 1109 este 3136 kg/zi (această valoare fiind afectată de reducerea cu 10% din faza de pretratare pe care o considerăm incorectă așa cum am arătat în răspunsul la întrebarea nr. 2).

Rezultă cantitatea de nămol în exces la 12 grade C, cu valorile dvs. pentru CBO5:

$$1,059 \text{ kg SU/kg CBO5} * 3136 \text{ kg CBO5/zi} = 3321 \text{ kg DS/zi}$$

Rezultatul dvs. este însă 2965 kgSU/zi (la pag. 1110) mai mic decât 3321 kg DS/zi.

Întrebarea nr. 5

«Explicați diferența menționată mai sus și implicațiile asupra costurilor de investiție și operare, implicații care trebuie dovedite prin calcule.»

Întrebarea nr. 6

Textul întrebării inițiale adresate ofertantului

.....

«Din desenul prezentat la pag. 1871 și din breviarul de calcule de proces la pagina 1118, rezultă date contradictorii legate de încărcarea maximă pe deversor. Vă rugăm să precizați pagina din oferta dvs., la care se arată respectarea cerinței minime din vol. 3.1, secțiunea 2 paragraful 4.10.4 în care se cere:

Încărcare maximă pe deversor în cazul unui deversor	10 m <sup>3</sup> /m x h
Încărcare maximă pe deversor în cazul instalării a două deversoare	6 m <sup>3</sup> /m x h

#### Răspunsul ofertantului

«Precizăm că în oferta noastră la pagina 1118 sunt redactate calculele pentru încărcarea deversorului. Acestea se detaliază după cum urmează:

$$\text{Debitul maxim (Qmax)} = 1.211 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$\text{Nr. Decantoare Finale} = 2 \text{ unități}$$

Lungime deversor (fiecare) = 60 m. (conform calculului de proces – pag. 1118 și desen decantor – pag. 1871)

Încărcare deversor = 1211 m<sup>3</sup>/h /2unități/60 m = 10 m<sup>3</sup>/mxh, ceea ce corespunde cu cerințele stipulate în vol. 3.1 Secțiunea 2 paragraful 4.10.4.

Menționam că în oferta noastră este prevăzut deversor funcțional pe o singură parte, cu încărcare de 10m<sup>3</sup>/mxh, astfel se îndeplinesc cerințele din caietul de sarcini.»

#### Întrebarea adițională nr. 6

Deoarece răspunsul dvs. la întrebarea nr. 6 din solicitările de clarificare anterioare nu a fost considerat concludent, revenim la întrebarea legată de calculul încărcării hidraulice a deversoarelor decantoarelor secundare.

Conform desenului dvs. de la pag. 1118 rezultă următorul calcul al lungimii deversoarelor pentru o unitate:

- 10 m deversor simplu
- 8\*4,50 m = 36 m deversor dublu
- 4\*1 = 4 m deversor dublu.

Total lungime 50 m din care 20% este deversor simplu la care se poate accepta 10 m<sup>3</sup>/mxh, dar la 80% din lungime nu se poate accepta mai mult de 6 m<sup>3</sup>/mxh.

Vă atenționăm că în calcul se consideră numai deversoarele care admit colectarea apei decantate în jgheabul deversor fiind singurele afectate de cerințele minime din vol. 3.1 secțiunea 2 paragraful 4.10.4.

Încărcare maximă pe deversor în cazul unui deversor	10 m <sup>3</sup> /m x h
Încărcare maximă pe deversor în cazul instalării a două deversoare	6 m <sup>3</sup> /m x h

două deversoare	
-----------------	--

Astfel debitul pe deversor se poate calcula astfel:

$1211 \text{ m}^3/\text{h}/2 \text{ unități}/50\text{m} = 12 \text{ m}^3/\text{h}/\text{m}$  dublu față de cerința din documentele de atribuire pentru deversorul dublu.

Întrebarea 6

«Precizați pagina din oferta dvs., la care se dovedește respectarea cerinței minime din vol. 3.1, secțiunea 2 paragraful 4.10.4»

Întrebarea nr. 7

Textul întrebării inițiale adresate ofertantului

«Îngroșătorul gravitațional propune atingerea cerinței minime de 6%SU în nămolul îngroșat cu adăugarea unei cantități de 1kg/t SU polielectrolit. Vă rugăm să prezentați referințe concrete cu date de contact de la cel puțin o stație de epurare municipală din care să rezulte că cu acest tip de îngroșător, nămolul în exces rezultat în urma unui proces cu aerare extinsă poate fi îngroșat de la 0.7%SU la 6% doar cu cantitatea de polielectrolit propusă în condițiile de încărcare cu solide și încărcare hidraulică similar.»

Răspunsul ofertantului

«În caietul de sarcini, Volum 3.1, Secțiunea 2, Punct 4.11.2- Îngroșarea nămolului activ în exces se menționează următoarele:

Tipul de îngroșător gravitațional sau mecanic va fi propus de către Antreprenor, ambele soluții fiind considerate conforme cu soluția de bază.

În cazul în care Antreprenorul propune utilizarea unui îngroșător gravitațional cerințele minime sunt prezentate în tabelul de mai jos:

Îngroșător gravitațional	
Număr minim necesar de unități de îngroșare	1
Încărcare maximă de suprafață nămol în exces	20 kgSS/m <sup>3</sup> *zi
Număr minim de pompe nămol îngroșat	2
Număr minim de pompe nămol îngroșat de rezervă	1
Conținut minim de substanțe uscate în nămolul activ în exces îngroșat	6%

Nămolul activat în exces nu poate fi îngroșat în îngroșătorul gravitațional până la 6%, fără un adaos de polimer. Facem referire la Wastewater Engineering Treatment and Reuse (Metcalf & Eddy - Ediția 4), Cap. 14, Tabel 14-19. Concentrații

.....

uzuale ale nămolului neîngroșat și îngroșat și încărcări de solide pentru îngroșătoare gravitaționale (a se vedea Anexa 2).

Nămol activat în Îngroșător Gravitațional:

Concentrație Solide nămol neîngroșat (%) = 0,5-1,5

Concentrație Solide nămol îngroșat (%i = 2-3

Pentru creșterea conținutului de SU în nămolul în exces îngroșat este prevăzută o instalație de dozare polimer, 1 kg/tsu, cu ajutorul căreia se obține o concentrație de 6% SU, respectându-se cerințele caietului de sarcini.»

Întrebarea adițională nr. 7

Deoarece răspunsul dvs. la întrebarea nr.7 din solicitările de clarificare anterioare nu a fost considerat concludent, nerăspunzând întrebării adresate, revenim la cerința de prezentare a unor referințe concrete în conformitate cu Documentele de Atribuire, vol. 3.1, secțiunea 2 paragraful 3.1 în care se spune:

«Cerințele stabilite în acest document sunt obligatorii. Trebuie subliniat faptul că echipa Antreprenorului are libertatea de a alege procesele de tratare a apelor uzate și nămolului în limitele indicate aici, cu condiția ca procesele de tratare (a apelor uzate și nămolului) alese în cele din urmă să fie recunoscute pe plan internațional, certificate și cu referințe convingătoare privind operarea obținute pentru stații de epurare de dimensiuni, încărcări și condiții climatice similare...»

În acest sens vă adresăm următoarea întrebare:

Întrebarea nr. 7

«Prezentați referințe concrete cu date de contact de la cel puțin o stație de epurare municipală din care să rezulte că utilizând acest tip de îngroșător, nămolul în exces rezultat în urma unui proces cu aerare extinsă este îngroșat de la 0.7%SU la 6% (așa cum ați propus în oferta dvs.) doar cu cantitatea de polielectrolit propusă de dvs. în condițiile de încărcare cu solide și încărcare hidraulică a îngroșătorului similare.»

Întrebarea nr. 8

Textul întrebării inițiale adresate ofertantului

«Pentru calculul necesarului de oxigen la bazinul de fermentare aerobă a nămolului în exces a fost utilizată valoarea de 1,5 g/Kg VSS distruse. Vă rugăm să prezentați referințele din literatura de specialitate recunoscută, precum și referințe din stații de epurare municipale cu proces similar cu cel propus de dvs. din care să rezulte validitatea aceste valori. Dacă această

valoare este greșită, vă rugăm să precizați influența asupra prețului și costurilor de operare.»

Răspunsul ofertantului

«În Caietul de Sarcini, Volum 3.1, Secțiunea 2, Punct 4.5 se menționează următoarele:

«Nămolul generat în stația de epurare - în urma stabilizării și deshidratării - trebuie să fie adecvat pentru mai multe opțiuni de evacuare. Ca cerință, vor fi luate în considerare limitele indicate pentru evacuarea nămolului în agricultură conform Directivei 86/278 EEC și OM344/2004.

Cu toate acestea, nămolul generat în stația de epurare ... va îndeplini următoarele cerințe minime: Cerințele minime privind stabilizarea nămolului vor fi:

Reducerea ratei de absorbție specifică a oxigenului (SOUR) la 1,5 mg O<sub>2</sub>/g SU\*h (miligrame de oxigen/oră/g total solide calculate pe bază de greutate uscat), la o temperatură de 20 grade Celsius.»

Conform literaturii de specialitate, rata de absorbție specifică a oxigenului (SOUR) a fost calculată astfel:

Încărcarea - SS = 3.171 kg SU/zi/24 h/zi = 132 kg SU/h (12°C)

= 2.805 kg SU/zi/ 24 h/zi = 117 kg SU/h (25°C)

SOUR = 1,5 g O<sub>2</sub>/kg SU,h (conform volum 3.1, Secțiunea 2, pct. 4.5)

Necesar oxigen = (1,5 g O<sub>2</sub>/kg SU,h x 132 kg SU/h) / (1000 g/kg) = 20 kg O<sub>2</sub>/h (12°C)

Necesar oxigen = (1,5 g O<sub>2</sub>/kg SU,h x 117 kg SU/h)/(1000 g/kg) = 0,18 kg O<sub>2</sub>/h (25°C).

Dorim să scoatem în evidență că valoarea ratei de absorbție specifică a oxigenului de 1,5 mg O<sub>2</sub>/g SU\*h pentru fermentarea aerobă este conform caietului de sarcini, iar calculele noastre confirmă această valoare.»

Întrebarea adițională nr. 8

Deoarece răspunsul dvs. la întrebarea nr. 8 din solicitările de clarificare anterioare nu a fost considerat concludent, revenim la întrebarea legată de calculul cantității de oxigen aferentă stabilizării aerobe a nămolului.

Din răspunsul dvs. reținem următoarele:

1. Ați confundat cerința de verificare a rezultatului stabilizării nămolului, cu necesarul de oxigen pentru atingerea acestei cerințe. Cerința de stabilitate a nămolului din Volum 3.1, Secțiunea 2, Punct 4.5, se referă la testele care vor fi realizate

.....

la finalizarea stației, pe nămolul generat în stația de epurare. Oferta trebuia să prezinte procesul de stabilizare a nămolului pentru a ajunge la îndeplinirea acestei cerințe.

2. Calculul prezentat în răspuns obține un rezultat absurd exprimat în  $gO_2/h^2$

3. Nu prezentați referințe din literatura de specialitate recunoscută din care să rezulte validitatea ratei de respirație endogenă la valoarea de  $1,5 g/Kg VSS$  distruse

Conform estimărilor noastre, considerând valorile recomandate în Metcalf & Eddy: „Wastewater Engineering Treatment and Reuse”, 4 edition (page 1536, table 14-34) consumul de oxigen pentru stabilizarea aerobă a nămolului este de aproximativ  $2,3 kg O_2/kg VSS$  distrusă.

Se poate observa că diferența dintre valoarea recomandată în literatura de specialitate și valoarea considerată de dvs. este  $2,3 kg \times 1000 g/kg / 1,5 g = 1533$  adică de 1533 ori mai mică.

La pagina 1123 din ofertă se specifică cantitatea de VSS distrusă în bazinul de stabilizare aerobă de  $825 kg/zi$ . Astfel cantitatea de oxigen necesară ar trebui să fie:

$2,3 \times 825 = 1897,2 kgO_2/zi$  față de cea de  $0,36 kg/h \times 24h/zi = 9,36 kg/zi$  considerată de dvs.

Ținând cont de factorii de temperatură, transfer al oxigenului, adâncime bazin, ar rezulta un debit de aer de  $2162 Nm^3/h$ .

Dacă urmărim calculele din răspunsul dvs. rezultă:

Necesar oxigen =  $(1,5 g O_2/kg SU.h \times 132 kg SU/h)/(1000 g/kg) = 0,20 kg O_2/h \cdot h$  ( $12^\circ C$ )

Se poate observa că din calcularea unităților de măsură este obținut un rezultat absurd.

Astfel revenim la întrebarea noastră în condițiile cerințelor DA vol. 3.1 secțiunea 2 paragraful 3.1:

«Cerințele stabilite în acest document sunt obligatorii. Trebuie subliniat faptul că echipa Antreprenorului are libertatea de a alege procesele de tratare a apelor uzate și nămolului în limitele indicate aici, cu condiția ca procesele de tratare (a apelor uzate și nămolului) alese în cele din urmă să fie recunoscute pe plan internațional, certificate și cu referințe convingătoare privind operarea obținute pentru stații de epurare de dimensiuni, încărcări și condiții climatice similare...

Vor fi admise doar calcule de proiectare bazate pe un standard de proiectare recunoscut pe plan internațional. Aceste

standarde includ dar nu se limitează la DWA ATV-A131 sau WEF/ASCE.»

și vă adresăm următoarea întrebare:

Întrebare nr. 8

«Prezentați următoarele clarificări:

1. precizați normativele sau literatura de specialitate din care să rezulte validitatea valorii ratei de respirație endogenă considerate în ofertă.

2. în caz că ajungeți la concluzia că valoarea ratei de respirație endogenă considerată de dvs. trebuie rectificată, prezentați calculul revizuit al cantității de oxigen cu precizarea influenței asupra prețului și a costurilor de operare. Precizăm că în acest caz prezentați atât calculele de proces aferente cât și cele ale costurilor de operare.»

Întrebarea nr. 12

Textul întrebării inițiale adresate ofertantului

«Vă rugăm să clarificați modul în care s-a calculat „procentul de încărcare operațional” pentru toate echipamentele incluse în costurile de operare...»

Răspunsul ofertantului

„Pentru clarificarea «procentului de încărcare operațională», ținem să explicăm conceptele de putere a motorului și putere absorbită în mod corespunzător:

Puterea motorului este puterea cerută pentru operarea unui echipament. Puterea absorbită este puterea cerută la axul echipamentului la un moment dat sau sub condiții de încărcare date. Puterea absorbită este în funcție de debit, greutatea specifică a fluidului și randamentul echipamentului.

În calculele noastre, valoarea consumului electric reprezintă puterea motorului echipamentului respectiv.

Procentul de încărcare operațională este modalitatea de calcul pentru definirea puterii absorbite a echipamentului.

Astfel, puterea absorbită se determină prin următorul algoritm:

Puterea absorbită = (Procent încărcare operațională / 100) x puterea motorului

De exemplu:

Puterea motorului la grătarul rar = 1,1 kw fiecare

Încărcare operațională = 80/100 = 0,80

Putere absorbită = 1,1 x 0,80 = 0,88 kw

Puterea motorului la suflante = 40 kw fiecare

Încărcare operațională = 37/100 = 0,37

.....

*Putere absorbită =  $40 \times 0,37 = 14,8$  kw*

*Puterea motorului la pompe stație pompare efluent = 10 kw fiecare*

*Încărcare operațională =  $80/100 = 0,80$*

*Putere absorbită =  $10 \times 0,80 = 8$  kw*

*Acest algoritm de calcul se aplică tuturor echipamentelor ce apar în calculul costurilor de operare OPEX.*

*Mai departe, procentul de încărcare operațională este influențat de convertizorul de frecvență, acolo unde acesta este prezent. Prin intermediul convertizorului de frecvență, încărcarea momentană poate fi adaptată reducând puterea absorbită către necesitatea sa reală. Astfel, controlând motoarele cu convertizoare de frecvență, este de asemenea un instrument de economisire a energiei electrice în timpul operării.»*

*Întrebarea adițională nr. 12*

*Constatăm că răspunsul dvs. nu explică „coeficientului de încărcare operațională” care are efecte importante asupra rezultatelor calculelor costurilor de operare respectiv consumul de energie electrică.*

*Vă reamintim că obligația dvs. este de a respecta cerințele din DA vol. 4, secțiunea 1 care precizează cele două situații de calcul ale costurilor de operare.*

*«Costurile anuale de operare vor fi în mod clar deduse din:*

*- debitele și încărcările cu substanțe poluante așa cum sunt stipulate în vol. 3.1, secțiunea 2 - Cerințe Tehnologice. Se vor întocmi costurile pentru 2 situații și anume:*

*o Situația 1 - în care încărcarea variază între 0,9 și 1,1 din debitul mediu zilnic*

*o Situația 2 - în care încărcarea variază între 0,8 și 0,9 din debitul mediu zilnic*

*- procesul tehnologic ales și proiectat de către Antreprenor,*

*- cantitățile rezultate de reziduuri și nămol ce vor fi evacuate vor fi calculate de către Antreprenor pe baza proiectului său,*

*- necesarul rezultat de energie și consumul vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia;*

*- toate substanțele chimice rezultate și cantitățile de consumabile vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia;*

*- necesarul de apă și consumul vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia.*



Calculul detaliat va fi prezentat anexat la oferta, iar principalele rezultate vor fi introduse în listele pentru costurile de operare.»

În plus vă reamintim importanța verificării costurilor de operare, acestea reprezentând un procent de 70% din scorul final de atribuire a contractului.

Pentru clarificarea problemelor identificate de noi, vă prezentăm estimarea noastră pentru unul dintre echipamentele dvs.: pompele de apă brută de la stația de epurare ....

Conform ofertei dvs., la pag. 1340 precum și la pag. 1546, este prezentat tipul de pompă ce va fi utilizat în stația de pompare de apă brută ... și pe care se bazează calculele dvs. de operare. Aici se precizează:

- $P_{motor} = 14 \text{ KW}$
- $P_{absorbită \text{ la punctul de funcționare}} = 10,9 \text{ kW}$
- $Q = 436 \text{ m}^3/\text{h}$
- $H = 7 \text{ m}$

Debitul de vehiculat conform cerințelor din vol. 4 secțiune 1 referitoare la cele două situații de calcul al costurilor de operare este:

Situația 1 pentru 180 de zile pe an:  $(0,9-1,1) \times Q_{\text{mediu zilnic}} = 1 \times 5.174.605 \text{ m}^3/\text{an}/365 \text{ zile/an} = 14177 \text{ m}^3/\text{zi}$

Situația 2 pentru 185 de zile pe an:  $(0,8-0,9) \times Q_{\text{mediu zilnic}} = 0,85 \times 5.174.605 \text{ m}^3/\text{an}/365 = \text{zile/an} = 12050 \text{ m}^3/\text{h}$

De aici rezultă timpul de funcționare al stației de pompare pentru funcționarea cu 3 pompe, respectiv consumul de energie după cum urmează:

Situația 1

$$T_{\text{funcționare pompe Sit. 1}} = \frac{Q_{\text{mediu zilnic}}}{3 * Q_{\text{pompa}}} = \frac{14.177 \text{ m}^3/\text{zi}}{3 * 436 \text{ m}^3/\text{h}} = 10,84 \text{ h/zi}$$

Consum energetic zilnic pentru situația 1:

$$E_{\text{sit.1}} = 180 \text{ zile} \times P_{\text{absorbită pompa}} \times 3 \text{ pompe} \times T_{\text{funcționare pompe}} \\ \text{sit1} = 180 \text{ zile} \times 10,9 \text{ kW} \times 3 \times 10,84 \text{ h/zi} = 63.804 \text{ kWh}$$

Situația 2

$$T_{\text{funcționare pompe Sit. 2}} = \frac{Q_{\text{mediu zilnic}}}{3 * Q_{\text{pompa}}} = \frac{12.050 \text{ m}^3/\text{zi}}{3 * 436 \text{ m}^3/\text{h}} = 9,21 \text{ h/zi}$$

Consum energetic zilnic pentru situația 2:

$$E_{\text{sit.2}} = 185 \text{ zile} \times P_{\text{absorbită pompa}} \times 3 \text{ pompe} \times T_{\text{funcționare pompe}} \\ \text{sit2} = 185 \text{ zile} \times 10,9 \text{ kW} \times 3 \times 9,21 \text{ h/zi} = 55.716 \text{ kWh}$$

Total anual consum energie electrică:  $E_{\text{sit.1}} + E_{\text{sit.2}} = 119.520 \text{ kWh/an.}$

.....

În oferta dvs. la pag. 1937 pentru situația 1 consumul energetic pentru echipamentul menționat este: 93951 kWh/an, respectiv

$$E_{sit\ 1} = \frac{93.951 \text{ kWh/an}}{365 \text{ zile/an}} * 180 \text{ zile} = 46332 \text{ kWh}$$

În oferta dvs. la pag. 1946 pentru situația 2 consumul energetic pentru echipamentul menționat este: 83.521 kWh/an, respectiv

$$E_{sit\ 2} = \frac{83.521 \text{ kWh/an}}{365 \text{ zile/an}} * 185 \text{ zile} = 42332 \text{ kWh}$$

Rezultă de aici consumul energetic total calculat de dvs. de:

$$E_{sit.1} + E_{sit.2} = 88.664 \text{ kWh/an}$$

Se observă o subestimare din partea dvs. a consumului energetic cu 30.856 kWh/an, respectiv 11.417 RON/an la un preț de 0,37 RON/kWh specificat în vol. 4 secțiunea 2.

Exprimat în procente raportul între consumul energetic calculat de ofertant și cel estimat de experții AC:

$$E_{ofertant} / E_{calculat\ AC} = 88.664 \text{ kWh} / 119.520 \text{ kWh} = 71 \%$$

Se observă că diferența dintre consumul de energie calculat de noi și cel calculat de dvs., este dată exact de „coeficientului de încărcare operațională”.

Menționăm că diferența de consum exprimată în costuri, numai pentru acest echipament din SEAU ... este de: 11.417 RON/an la un preț de 0,37 RON/kWh specificat în vol. 4 secțiunea 2.

Întrebarea nr. 12

«Explicitați reducerea practică prin aplicarea „coeficientului de încărcare operațională”. Explicitarea trebuie să aibă un caracter tehnic dovedit prin calcule în condițiile impuse prin cele două situații de calcul al costurilor de operare cerute în vol. 4 secțiunile 1 și 2. Nu se admit considerații generale nedovedite prin calcule și care nu corespund cerințelor din Documentația de Atribuire vol. 4 secțiunile 1 și 2, pentru cele două situații de calcul. Explicitarea va fi făcută pentru toate echipamentele prezentate pentru care a fost aplicat „coeficientului de încărcare operațională”».

Întrebarea nr. 14

Textul întrebării inițiale adresate ofertantului

«Vă rugăm să justificați valoarea consumului specific de polimer garantată pentru deshidratare la SEAU ..., în condițiile în care apare o neconcordanță între calculele tehnologice de proces și garanțiile oferite (8 kg/t SU la pag. 1126 comparativ cu 4 kg/t SU la pag. 1926). Vă rugăm să prezentați referințe concrete cu date de contact de la cel puțin o stație de epurare municipală din care să rezulte că utilizând acest tip de îngroșător, nămolul în exces rezultat în urma unui proces cu aerare extinsă poate fi deshidratat de la 6 % SU la 22 % cu cantitatea de polielectrolit propusă în garanții 4 kg/t SU.»

#### Răspunsul ofertantului

«Polimerul va fi folosit ca și agent de coagulare în procesul de îngroșare și deshidratare nămol. Calculul de proces este realizat pentru a dimensiona componentele stației și echipamentele asociate considerând cazul cel mai defavorabil pentru a asigura o operare adecvată și îndeplinirea cerințelor caietului de sarcini pentru nămol chiar și în ipoteza în care apar condiții nefavorabile. Aceasta înseamnă că în calculul de proces se consideră condiții conform specificațiilor în cazul încărcărilor maxime de proiectare folosind coeficienți de vârf și factori de siguranță. Această procedură este practica curentă în proiectare și conduce la valori necesare mai mari, ceea ce temporar pot acoperi vârfuri de consum. Aceasta se aplică pentru echipamentul de preparare polimer, pompele de dozare, conductele aferente și alte echipamente asociate. Astfel noi am folosit un necesar de vârf pentru polimer de 1 g/kg pentru proiectarea stației de preparare și dozare polimer în procesul de îngroșare și 8 g/kg pentru proiectarea stației de preparare și dozare polimer în procesul deshidratare.

În comparație cu ipoteza de mai sus, în costurile de operare se ia în considerare media necesarului scontat pentru polimer de-a lungul întregului an la încărcare maximă. Ca rezultat de-a lungul anului apare un necesar mult mai scăzut de polimer decât cel folosit ca vârf sau în cazul apariției unor condiții defavorabile în proiectarea procesului. Vă rugăm să luați de asemenea în considerare că vârfurile și condițiile nefavorabile pot apărea doar temporar, și nu vor avea o prezență continuă pe durata întregului an.

Mai departe, procesul de fermentare aeroba este proiectat pentru stația de epurare ... iar reducerea solidelor volatile vor avea de asemenea impact asupra cantității conținutului de solide uscate a nămolului. Un conținut redus de VSS conduce la

.....

*o mai bună deshidratare a nămolului din moment ce structura floculilor după adăugarea de polimer este mult mai stabilă.»*

*Întrebarea adițională nr. 14*

*Deoarece răspunsul la întrebarea de clarificări nr. 14 nu este concludent, revenim la problema consumului de polimer garantat în condițiile calculelor de operare.*

*În acest sens vă reamintim că cerințele din DA vol. 4, secțiunea 1 precizează cele două situații de calcul ale costurilor de operare.*

*«Costurile anuale de operare vor fi în mod clar deduse din:*

*- debitele și încărcările cu substanțe poluante așa cum sunt stipulate în vol. 3.1, secțiunea 2 - Cerințe Tehnologice. Se vor întocmi costurile pentru 2 situații și anume:*

*o Situația 1 - în care încărcarea variază între 0,9 și 1,1 din debitul mediu zilnic*

*o Situația 2 - în care încărcarea variază între 0,8 și 0,9 din debitul mediu zilnic*

*- procesul tehnologic ales și proiectat de către Antreprenor,*

*- cantitățile rezultate de reziduuri și nămol ce vor fi evacuate vor fi calculate de către Antreprenor pe baza proiectului său,*

*- necesarul rezultat de energie și consumul vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia;*

*- toate substanțele chimice rezultate și cantitățile de consumabile vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia;*

*- necesarul de apă și consumul vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia.*

*Calculul detaliat va fi prezentat anexat la oferta, iar principalele rezultate vor fi introduse în listele pentru costurile de operare.»*

*Vă reamintim de asemenea cerințele din DA, vol. 3.1, secțiunea 2, paragraful 3.1:*

*«Cerințele stabilite în acest document sunt obligatorii. Trebuie subliniat faptul că echipa Antreprenorului are libertatea de a alege procesele de tratare a apelor uzate și nămolului în limitele indicate aici, cu condiția ca procesele de tratare (a apelor uzate și nămolului) alese în cele din urmă să fie recunoscute pe plan internațional, certificate și cu referințe convingătoare privind operarea obținute pentru stații de epurare de dimensiuni, încărcări și condiții climatice similare».*

Din estimarea noastră rezultă că în Situația 1 corespunzătoare a 180 de zile pe an, încărcarea este în medie 100% ca atare consumul de polimer trebuie să fie apropiat celui calculat în calculele de proces, adică 8 kg/t DS.

În Situația 2 încărcarea poate fi considerată în medie 85% din încărcarea de proiectare, însemnând un consum de polimer pentru 185 de zile pe an, de aproximativ 6 kg/t DS.

Revenim astfel la întrebarea noastră cu cerința de a prezenta un calcul detaliat al consumului de polimer coroborat și cu răspunsul la întrebarea 15, bazat pe recomandările producătorului echipamentului de deshidratare.

#### Întrebarea nr. 14

«1. Justificați valoarea consumului specific de polimer considerată în calculele costurilor de operare pentru deshidratare la SEAU ..., în condițiile în care aceasta este înjumătățită față de calculele de proces. În acest sens prezentați referințe concrete cu date de contact de la cel puțin o stație de epurare municipală din care să rezulte că utilizând acest tip de echipament de deshidratare, se va asigura că nămolul în exces rezultat în urma unui proces cu aerare extinsă este deshidratat de la 6%SU la 22% cu cantitatea de polielectrolit propusă în garanții 4 kg/tSU.

2. În cazul în care aceste justificări nu pot fi prezentate, explicați prin calcule clare influențele asupra prețului și a costurilor de operare.»

#### Întrebarea nr. 15

Textul întrebării inițiale adresate ofertantului

«Vă rugăm să detaliați și clarificați de ce în calculul consumului de polimer a fost utilizată o cantitate de nămol diferită de cea rezultată din calculele de proces? (de exemplu pt. ... 1506 kg/zi comparativ cu 3171 kg/zi pentru situația 1 de calcul, etc.). Vă rugăm să precizați influența asupra costurilor de operare rezultată din corectarea acestor valori.»

Răspunsul ofertantului

«Încărcarea SU (la intrarea în deshidratare) pentru 7 zile = 3171 kg/zi (pentru 12°C) și 2805 kg/zi (pentru 25°C).

Vă rugăm să observați mai sus cantitățile de nămol în calculul de proces: Deshidratare Nămol (pag. 01125).

Dorim să reamintim că reducerea solidelor volatile nu a fost considerată în calculul de proces pentru dimensionarea componentelor stației și a echipamentelor asociate considerând cazul cel mai defavorabil pentru a asigura o operare

.....

corespunzătoare și conformitatea cu producția cerută de nămol de asemenea și în condiții defavorabile.

În comparație cu ipoteza de mai sus, în costurile de operare se ia în considerare media necesarului scontat pentru polimer de-a lungul întregului an la încărcare maximă. De-a lungul anului ne așteptăm la o încărcare poluantă mai mică decât cea folosită ca vârf sau în cazul apariției unor condiții defavorabile în proiectarea procesului. Vă rugăm să luați de asemenea în considerare că vârfurile și condițiile nefavorabile pot apărea doar temporar, și nu vor avea o prezență continuă pe durata întregului an.

Încărcarea SU (la intrarea în deshidratare) pentru 7 zile = 3171 kg/zi (pentru 12°C) și 2805 kg/zi (pentru 25 °C)

Conținut VSS = 65%

Degradare = 40%

Cantitate nămol în exces la ieșirea din fermentator = 2347 kg/zi (pentru 12 °C) și 2075 kg/zi (pentru 25 °C) (ca și condiții de vârf).

Vă rugăm să observați mai sus cantitățile de nămol în calculul de proces - Fermentator Aerob (pag. 01123).

70% media pe parcursul anului =  $(2341 + 2075) / 2 \times 0,70$   
= 1506 kg/zi (ca și condiții medii)

Vă rugăm să observați mai sus cantitățile de nămol în calculul de proces - Fermentator Aerob (pag. 01956).»

Întrebarea adițională nr. 15

Considerăm răspunsul la întrebarea nr. 15 ca nefiind concludent și revenim cu cerința clarificării cantității de nămol luat în calcul la stabilirea consumului de polimer în calculul costurilor de operare.

Reținem din răspunsul dvs. anterior următoarele:

- În calculul de proces pentru dimensionarea echipamentului de deshidratare nu a fost considerată reducerea cantității de nămol de la 3171 kg/zi (12 grade) respectiv 2805 (25 grade) la 2347 kg/zi (12 grade) respectiv 2805 kg/zi (25 grade) ca urmare a fermentării aerobe prin care se distrug 40% din substanțele volatile. Această reducere poate fi acceptată numai în condițiile în care răspunsul la întrebarea 8 este satisfăcător.

- Plecând de la premiza reducerii cantității ca urmare a fermentării aerobe, înțelegem că în continuare ați făcut o medie aritmetică a cantităților de nămol la 12 grade și la 25 grade la

care ați aplicat o reducere suplimentară de 70% bazată pe experiența dvs.

Vă reamintim că cerințele DA în vol. 4 secțiunea 1 precizează condițiile în care se cer calculate costurile de operare, acestea fiind un criteriu de atribuire cu o pondere de 70% din scorul final. În aceste cerințe se stipulează clar condițiile în care se cer calculate costurile de operare, după cum urmează:

«Costurile anuale de operare vor fi în mod clar deduse din:  
- debitele și încărcările cu substanțe poluante așa cum sunt stipulate în vol. 3.1, secțiunea 2 - Cerințe Tehnologice. Se vor întocmi costurile pentru 2 situații și anume:

o Situația 1 - în care încărcarea variază între 0,9 și 1,1 din debitul mediu zilnic

o Situația 2 - în care încărcarea variază între 0,8 și 0,9 din debitul mediu zilnic

- procesul tehnologic ales și proiectat de către Antreprenor,  
- cantitățile rezultate de reziduuri și nămol ce vor fi evacuate vor fi calculate de către Antreprenor pe baza proiectului său,

- necesarul rezultat de energie și consumul vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia;

- toate substanțele chimice rezultate și cantitățile de consumabile vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia;

- necesarul de apă și consumul vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia.

Calculul detaliat va fi prezentat anexat la oferta, iar principalele rezultate vor fi introduse în listele pentru costurile de operare.»

De aici rezultă clar că procentul de 70% reducere aplicat de dvs. cantității totale de nămol pentru care se calculează cantitatea de polimer, nu răspunde cerințelor Documentelor de Atribuire. Prin aceste cerințe în medie pentru 180 de zile pe an 100% este procentul de încărcare și ca urmare al cantității de nămol rezultate din calcul, iar pentru restul de 185 de zile pe an 85%.

Revenim astfel la întrebarea noastră:

Întrebarea nr.15

«1. Detaliați și explicați calculul consumului de polimer bazat pe o cantitate de nămol calculată în concordanță cu

.....

cerințele din DA vol. 4 secțiunea 1, coroborând aceste calcule cu cele cerute la întrebarea nr. 14.

2. Precizați influența asupra costurilor de operare rezultată din eventuala corectare a acestor valori.»

Întrebarea nr. 16

Textul întrebării inițiale adresate ofertantului

«Vă rugăm să clarificați cantitatea de clorură ferică considerată în calculul costurilor de operare în condițiile în care în breviarul de calcule necesarul de  $\text{FeCl}_3$  100% este de 25 kg/zi pt. SEAU Tg. Bujor (pag. 1205), respectiv 76 kg/zi pt. SEAU ... (pag. 1107), iar în calculul costurilor de operare sunt luate cantități mult mai mici? Vă rugăm să precizați influența asupra costurilor de operare a eventualelor corecții.»

Răspunsul ofertantului

«Fosforul va fi în principal îndepărtat în mod biologic în bazinele anaerobe (special destinate în acest sens) respectiv în bazinele de aerare (îndepărtare P sporită) și de asemenea pe cale chimică prin adăugarea de precipitant ( $\text{FeCl}_3$ -40%) pentru a furniza per total o îndepărtare suficientă a fosforului în scopul îndeplinirii concentrațiilor de descărcare în efluent. Calculele de proces sunt efectuate pentru a dimensiona componentele stației și echipamentele asociate considerând cazul cel mai defavorabil pentru a asigura o operare adecvată și îndeplinirea cerințelor efluentului și în ipoteza în care apar condiții nefavorabile. Aceasta de asemenea încorporează folosirea unui factor de 1,5 (factor pentru dozarea unei cantități mai mari de precipitant decât cere stoechiometria reacției) conform ATV-DVWIGA 202 pentru mai multă siguranță. Aceasta înseamnă că în calculele de proces se consideră datele de intrare conform specificațiilor de asemenea în cazul temperaturii minime la încărcarea de proiectare maximă folosind factori adiționali în conformitate cu normele de proiectare aprobate. Această procedură este practica curentă în proiectare și conduce la valori necesare maxime, ceea ce temporar pot acoperi vârfuri de consum. Aceasta se aplică pentru pompele de dozare, conductele aferente și alte echipamente asociate.

În comparație cu ipoteza de mai sus, în costurile de operare se ia în considerare media necesarului scontat pentru precipitant de-a lungul întregului an la încărcare maximă. Aceasta încorporează modul de operare sezonier considerând schimbarea parametrilor și condițiilor în diferite anotimpuri. Pe timpul iernii când activitatea biologică este redusă, noi



intenționăm să mărim cantitatea de MLSS în mod corespunzător, astfel, să reducem debitul de recirculare RAS ceea ce conduce la un efect mai redus al azotatului indus în reacțiile din bazinele biologice. Ca și rezultat, pe parcursul întregului an cererea de precipitant este în realitate mult mai mică decât cea folosită pentru vârfuri de sarcină și condiții defavorabile. Vă rugăm să luați de asemenea în considerare că vârfurile și condițiile nefavorabile pot apărea doar temporar, și nu vor avea o prezență continuă pe durata întregului an. Apoi în calculul costurilor de operare OPEX noi am folosit un factor  $\beta$  mediu operațional de 1,25 în loc de 1,5 precum și calculele de proces.»

#### Întrebarea adițională nr. 16

Deoarece răspunsul dvs. la întrebarea 16 din solicitările de clarificare anterioare nu a fost considerat lămuritor, revenim la întrebarea legată de calculul consumului de clorură ferică din cadrul costurilor de operare.

Reținem din răspunsul dvs. considerațiile generale, referitoare la modul în care ați calculat cantitatea de fosfor de precipitat și implicit cantitatea de clorură ferică necesară precipitațiilor acestui fosfor.

Vă reamintim că cerințele DA în vol. 4 secțiunea 1 precizează condițiile în care se cer calculate costurile de operare, acestea fiind un criteriu de atribuire cu o pondere de 70% din scorul final. În aceste cerințe se stipulează clar condițiile în care se cer calculate costurile de operare, după cum urmează:

«Costurile anuale de operare vor fi în mod clar deduse din:  
- debitele și încărcările cu substanțe poluante așa cum sunt stipulate în vol. 3.1, secțiunea 2 - Cerințe Tehnologice. Se vor întocmi costurile pentru 2 situații și anume:

o Situația 1 - în care încărcarea variază între 0,9 și 1,1 din debitul mediu zilnic

o Situația 2 - în care încărcarea variază între 0,8 și 0,9 din debitul mediu zilnic

- procesul tehnologic ales și proiectat de către Antreprenor,  
- cantitățile rezultate de reziduuri și nămol ce vor fi evacuate vor fi calculate de către Antreprenor pe baza proiectului său,

- necesarul rezultat de energie și consumul vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia;

.....

- toate substanțele chimice rezultate și cantitățile de consumabile vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia;

- necesarul de apă și consumul vor fi calculate de către Antreprenor și se vor baza pe proiectul acestuia.

Calculul detaliat va fi prezentat anexat la oferta, iar principalele rezultate vor fi introduse în listele pentru costurile de operare.»

Deoarece nu ne-ați prezentat calcule și argumente tehnice care să dovedească corectitudinea calculării costurilor de operare privind consumul de clorură ferică conform cerințelor privind cele 2 situații de calcul descrise în DA și menționate mai sus, vă prezentăm în continuare estimările noastre bazate pe cifrele prezentate în oferta dvs.:

Pentru SEAU ...:

În calculul de proces pag. 1107, fosforul de precipitat este de 0.66 mg/l.

5.2.2. Balanța P			
$P_{precip} = P_{la\ intrare} - P_{la\ iesire} - P_{incorp} - P_{biol.\ eliminated}$ (mg/l)			
P la intrare (vezi 5.3.)	mg/l	8,95	8,98
Eliminare P biologice	mg/l	3,18	3,19
P incorporat	mg/l	2,12	2,13
P la ieșire (vezi 1.2.2.)	mg/l	1,0	1,0
P de precipitat	mg/l	0,7	0,7

Acesta înseamnă  $0.66 \text{ g/m}^3 \times 14177 \text{ m}^3/\text{zi} = 9,356 \text{ kg/zi}$ .

În calculul costurilor de operare este luată o cantitate de fosfor de precipitat de numai 5,1 kg/zi în situația 1 și 4,5 kg/zi în situația 2.

Conform cerințelor din vol. 4 secțiunea 1 și secțiunea 2 privind cele două situații de calcul ale costurilor de operare se observă că:

În situația 1 încărcarea trebuie luată pentru 180 de zile la valoarea de calcul (0,9-1,1 din încărcarea nominală de calcul), ceea ce presupune cel puțin valoarea de 9,35 kg/zi de fosfor de precipitat pentru cele 180 de zile/an aferente situației de calcul 1.

În situația 2 încărcarea trebuie luată pentru 185 de zile la valoarea de 0,8-0,9 din încărcarea nominală de calcul, ceea ce presupune aproximativ 7,9 kg/zi de fosfor de precipitat pentru cele 185 de zile/an aferente situației de calcul 2.

Ca atare pentru situația 1 rezultă:

Parametru	Concentrație	Unitate	Valoare	Valoare
-----------	--------------	---------	---------	---------

			ofertant pag 1957	estimată de experți pe baza datelor din ofertă și cerințelor DA vol. 4 secțiunea 1 și 2
Încărcare P pentru precipitare		kg/zi	5,1	9,3
Fe 3+ necesar (substanță activă)		kg/zi	9,2	17
Chimicale dozate (FeCl <sub>3</sub> )	100%	kg/zi	27	49
Chimicale dozate (FeCl <sub>3</sub> )	40%	kg/zi	67	123
Consum	40%	t/an	24	44,9
Costuri pe tonă		RON/kg	6,78	6,78
Dependent de debit		%	0	0
Dependent de CB05		%	100%	100%
Fix		%	0	0
Total (RON/an)			165.063	304.388

Diferența este de (304.388 - 165.063) RON/an = 139.325 RON/an

Pentru Situația 1 de calcul care se aplică 180 de zile pe an rezultă:

139.325 RON/an : 365 zile/an x 180 zile/an = 68.708 RON subestimare a costurilor pentru situația 1 de calcul al costurilor de operare.

Pentru situația 2

Parametru	Concentrație	Unitate	Valoare ofertant pag 1959	Valoare estimată de experți pe baza datelor din ofertă și cerințelor DA vol. 4 secțiunea 1 și 2
Încărcare P pentru precipitare		kg/zi	4,5	7,9
Fe 3+ necesar (substanță activă)		kg/zi	8,2	14,2
Chimicale dozate (FeCl <sub>3</sub> )	100%	kg/zi	24	41
Chimicale dozate (FeCl <sub>3</sub> )	40%	kg/zi	59	102,7
Consum	40%	t/an	22	37,5
Costuri pe tonă		RON/kg	6,78	6,78
Dependent de debit		%	0	0
Dependent de CB05		%	100%	100%
Fix		%	0	0
Total (RON/an)			146.723	254.250

.....

Diferența este de (254.250 - 146.723) RON/an = 107.527 RON/an

Pentru Situația 2 de calcul care se aplică 185 de zile pe an rezultă:

107.257 RON/an : 365 zile/an x 185 zile/an = 54.500 RON subestimare a costurilor pentru situația 2 de calcul al costurilor de operare.

Pentru ambele situații de calcul pentru SEAU ... rezultă o subestimare a costurilor de 68.708 RON/an + 54.500 RON/an = 123.208 RON/an.

Pentru SEAU ....:

În calculul de proces pag. 1203, fosforul de precipitat este de 6,2 mg/l.

5.2.2. Balanța P			
$P_{precip} = P_{la\ intrare} - P_{la\ iesire} - P_{incorp} - P_{biol.\ eliminated}$ (mg/l)			
P la intrare (vezi 5.3.)	mg/l	14,01	14,04
Eliminare P biologice	mg/l	3,50	3,51
P incorporat	mg/l	2,33	2,31
P la ieșire (vezi 1.2.2.)	mg/l	2,0	2,0
P de precipitat	mg/l	6,2	6,2

Acesta înseamnă  $6,2\text{ g/m}^3 \times 500\text{ m}^3/\text{zi} = 3.100\text{ g/zi} = 3,1\text{ kg/zi}$ .

În calculul costurilor de operare este luată o cantitate de fosfor de precipitat de numai 2 kg/zi în situația 1 (pagina 1979) și 1,8 kg/zi în situația 2 (pagina 1981).

Conform cerințelor din vol. 4 secțiunea 1 și secțiunea 2 privind cele două situații de calcul ale costurilor de operare se observă că:

În situația 1 încărcarea trebuie luată pentru 180 de zile la valoarea de calcul (0,9-1,1 din încărcarea nominală de calcul), ceea ce presupune cel puțin valoarea de 3,1 kg/zi de fosfor de precipitat pentru cele 180 de zile/an aferente situației de calcul 1.

În situația 2 încărcarea trebuie luată pentru 185 de zile la valoarea de 0,8-0,9 din încărcarea nominală de calcul, ceea ce presupune aproximativ 2,6 kg/zi de fosfor de precipitat pentru cele 185 de zile/an aferente situației de calcul 2.

Ca atare pentru situația 1 rezultă:

Parametru	Concentrație	Unitate	Valoare ofertant pag 1979	Valoare estimată de experți pe baza datelor din ofertă și

				cerințelor DA vol. 4 secțiunea 1 și 2
Încărcare P pentru precipitare		kg/zi	2,0	3,1
Fe 3+ necesar (substanță activă)		kg/zi	3,7	5,73
Chimicale dozate (FeCl <sub>3</sub> )	100%	kg/zi	11	17
Chimicale dozate (FeCl <sub>3</sub> )	40%	kg/zi	27	41,7
Consum	40%	t/an	10	15
Costuri pe tonă		RON/kg	6,78	6,78
Dependent de debit		%	0	0
Dependent de CB05		%	100%	100%
Fix		%	0	0
Total (RON/an)			65.783	103.262

Diferența este de  $(103.262 - 65.783) \text{RON/an} = 37.479 \text{RON/an}$

Pentru Situația 1 de calcul care se aplică 180 de zile pe an rezultă:

$37479 \text{RON/an} : 365 \text{zile/an} \times 180 \text{zile/an} = 18.483 \text{RON}$   
subestimare a costurilor pentru situația 1 de calcul al costurilor de operare.

Pentru situația 2

Parametru	Concentrație	Unitate	Valoare ofertant pag 1981	Valoare estimată de experți pe baza datelor din ofertă și cerințelor DA vol. 4 secțiunea 1 și 2
Încărcare P pentru precipitare		kg/zi	1,8	2,6
Fe 3+ necesar (substanță activă)		kg/zi	3,3	4,7
Chimicale dozate (FeCl <sub>3</sub> )	100%	kg/zi	9	13,6
Chimicale dozate (FeCl <sub>3</sub> )	40%	kg/zi	24	34
Consum	40%	t/an	9	12,4
Costuri pe tonă		RON/kg	6,78	6,78
Dependent de debit		%	0	0
Dependent de CB05		%	100%	100%
Fix		%	0	0
Total (RON/an)			58.474	84.072

Diferența este de  $(84.072 - 58.474) \text{RON/an} = 25.598 \text{RON/an}$

.....

*Pentru Situația 2 de calcul care se aplică 185 de zile pe an rezultă:*

*25.598 RON/an : 365 zile/an x 185 zile/an = 12.974 RON subestimare a costurilor pentru situația 2 de calcul al costurilor de operare.*

*Pentru ambele situații de calcul pentru SEAU ... rezultă o subestimare a costurilor de 18.483 RON/an + 12.974 RON/an = 31.407 RON/an*

*În concluzie pentru ambele stații de epurare ... și ..., rezultă o subestimare a costurilor de operare de 123.208 RON/an + 31.407 RON/an = 154.615 RON/an*

*Ținând cont de faptul că în criteriile de atribuire conform fișei de date, costurile de operare reprezintă 70% din totalul de 100%, vă solicităm să ne răspundeți cu argumente tehnice, calcule și referiri la oferta dvs., la întrebarea de mai jos:*

*Întrebarea nr. 16:*

*«1. Explicați prin calcule detaliate și trimiteri la calculele de proces cantitatea și costurile aferente consumului de clorură ferică pentru precipitarea fosforului. Precizăm că aceste calcule trebuie motivate cu respectarea cerințelor privind încărcările în cele două situații de calcul așa cum sunt precizate în volumul 4 secțiunile 1 și 2.*

*2. Pentru SEAU ... motivați valoarea debitului mediu de 182.500 m<sup>3</sup>/an considerată de dvs. la pag. 1979 respectiv 1981, în condițiile în care în vol. 4, secțiunea 2, tabelul 16, debitul mediu indicat este de 297.110 m<sup>3</sup>/an.»*

*Împotriva adresei nr. ...ce reprezintă o solicitare de clarificări, ... formulează contestație pentru motivele arătate anterior și solicită:*

- admiterea contestației așa cum a fost ea formulată;*
- anularea actului atacat, comunicat prin adresa nr. ...a autorității contractante, precum și a tuturor eventualelor acte subsecvente acestuia;*
- obligarea autorității contractante la continuarea procedurii, în maximum 10 zile de la primirea deciziei Consiliului, cu respectarea considerentelor statuate în cuprinsul deciziei.*

*Potrivit dispozițiilor art. 78 din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare, comisia de evaluare are obligația de a stabili care sunt clarificările și completările formale sau de confirmare, necesare pentru evaluarea fiecărei oferte, precum și perioada de timp acordată pentru*

transmiterea clarificărilor, comunicarea transmisă în acest sens către ofertant trebuind să fie clară, precisă și să definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea comisiei de evaluare.

Consiliul stabilește că în mod greșit contestatoarea ... apreciază că oferta sa este conformă prin prisma interpretărilor deciziei nr. ... și că autoritatea contractantă nu ar avea dreptul la o nouă solicitare de clarificări.

Consiliul a statuat, printre altele, în motivarea deciziei sale anterioare nr. ... următoarele:

„[...]

*În măsura în care comisia de evaluare aprecia că răspunsul ofertantei nu era îndestulător raportat la necesitatea de lămurire a propunerii tehnice prezentate, aceasta avea posibilitatea de a formula o nouă solicitare de clarificare în care să se definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea comisiei de evaluare, potrivit art. 78 din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare. [...]*”  
(filele nr. 140, 149 și 152)

Conform dispozițiilor art. 72 alin. (2) din H.G. nr. 925/2006,

*„(2) Atribuțiile comisiei de evaluare sunt următoarele:*

*[...]*

*f) verificarea propunerilor tehnice prezentate de ofertanți, din punctul de vedere al modului în care acestea corespund cerințelor minime din caietul de sarcini sau din documentația descriptivă;*

*[...]*

*h) stabilirea ofertelor inacceptabile sau neconforme și a motivelor care stau la baza încadrării ofertelor respective în această categorie;*

*i) stabilirea ofertelor admisibile; [...]*”, Consiliul neputându-se substitui atribuțiilor membrilor Comisiei de evaluare.

Autoritatea contractantă, dacă în urma aplicării dispozitivului deciziei anterioare a Consiliului, în sensul de a reanaliza oferta depusă de contestatoarea ..., a ajuns la concluzia că este necesar să solicite noi clarificări, aceasta a procedat în respectul dispozițiilor legale și a deciziei anterioare a Consiliului, orice critică în sens contrar apărând ca neîntemeiată.

.....

Orice decizie a autorității contractante trebuie să se bazeze pe o evaluare temeinică a documentelor care i-au fost puse la dispoziție, iar nu pe elemente insuficiente/neclare sau incerte care nu permit realizarea unei evaluări obiective.

Consiliul apreciază că pentru a putea face o evaluare corectă, membrii comisiei de evaluare au manifestat un rol activ, transmițând contestatoarei o cerere de clarificări ce are rolul de a informa pe aceasta în plus și de a-i forma convingerea referitoare la conformitatea/neconformitatea ofertei depusă de ...

În plus, în speță are incidență principiul asumării răspunderii reglementat de art. 2 alin. (2) lit. g) din O.U.G. nr. 34/2006, potrivit căruia autoritatea contractantă este responsabilă pentru deciziile și acțiunile realizate în procesul de achiziție.

În ceea ce privește capătul 1 din cererea de intervenție vizând verificarea dacă societatea contestatoare a transmis autorității contractante o adresă de răspuns la solicitarea de clarificări nr. ..., va fi respins ca inadmisibil, deoarece Consiliul este competent să se pronunțe asupra legalității și temeiniciei actelor atacate prin contestație și nu să verifice conduita participanților la procedura de achiziție publică cu atât mai mult cu cât aceasta se situează într-un moment ulterior depunerii contestației.

Conform principiului disponibilității, limitele contestației au fost determinate de contestatoare care a stabilit obiectul acesteia, adică ceea ce pretinde, cu încadrarea în dispozițiile art. 255 alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006, care stipulează că: *„Orice persoană care se consideră vătămată într-un drept ori într-un interes legitim printr-un act al autorității contractante, prin încălcarea dispozițiilor legale în materia achizițiilor publice, poate solicita, prin contestație, anularea actului, obligarea autorității contractante de a emite un act, recunoașterea dreptului pretins sau a interesului legitim pe cale administrativ-jurisdicțională, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență”*.

Completul de soluționare este ținut de contestația primită, neputându-și depăși limitele, deoarece obligația sa este de a se pronunța numai cu privire la ceea ce s-a cerut, acest fapt constituind garanția aplicării principiului disponibilității, în speță având incidență art. 278 alin. (2) și (3) din O.U.G. nr. 34/2006: *„(2) Consiliul examinează din punctul de vedere al legalității și temeiniciei actul atacat și poate pronunța o decizie prin care îl*



*anulează în parte sau în tot, obligă autoritatea contractantă să emită un act sau dispune orice altă măsură necesară pentru remedierea actelor ce afectează procedura de atribuire. [...]*

Luând în considerare aspectele de fapt și de drept evocate, în baza art. 278 alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul urmează să respingă ca nefondată contestația depusă de ....

Cu privire la cererea de intervenție depusă de S.C. ...S.R.L., în calitate de lider al asocierii S.C. ...S.R.L. – ...– S.C. ... S.A., văzând că această societate a dovedit un interes legitim propriu în pricină prin promovarea cererii, în conformitate cu art. 52 alin. 1 C. proc. civ., Consiliul încuviințează în principiu intervenția.

Față de cele stabilite mai sus cu ocazia soluționării contestației depusă de ..., în baza art. 278 alin. (2) din O.U.G. nr. 34/2006, Consiliul va admite capătul 2 din cererea de intervenție a S.C. ...S.R.L., în calitate de lider al asocierii S.C. ...S.R.L. – ...– S.C. ... S.A.

În baza art. 278 alin. (6) din ordonanța de urgență, Consiliul va dispune continuarea procedurii de achiziție publică.

**PREȘEDINTE COMPLET,**

...

**MEMBRU COMPLET,**

...

**MEMBRU COMPLET,**

...

.....

.....